



CR200

Système d'alarme
sans fil

Notice d'Installation – Programmation – Fonctionnement

Les informations contenues dans ce document ont été soigneusement recueillies et contrôlées. Elkron S.p.A. ne peut cependant être tenu responsable d'éventuels erreurs ou omissions.

Elkron S.p.A. se réserve le droit de modifier ou d'améliorer à tout moment et sans préavis les produits décrits dans ce manuel.

Ce manuel peut en outre contenir des références ou des informations sur des produits (matériels ou logiciels) ou des services n'étant pas encore commercialisés. Ces références ou informations n'impliquent nullement qu' Elkron S.p.A. aurait l'intention de commercialiser ces produits ou services.

Elkron est une marque déposée d'Elkron S.p.A.

Toutes les marques citées dans ce document appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© Copyright Elkron S.p.A.

Tous droits réservés. La reproduction partielle ou totale de ce document est autorisée uniquement dans le but de réaliser l'installation du système CR200.



Via Cimarosa, 39 – 10154 Torino (TO) – ITALY
Tél. +39 (0)11.3986711 – Fax +39 (0)11. 3986790
www.elkron.com – mail to: info@elkron.it

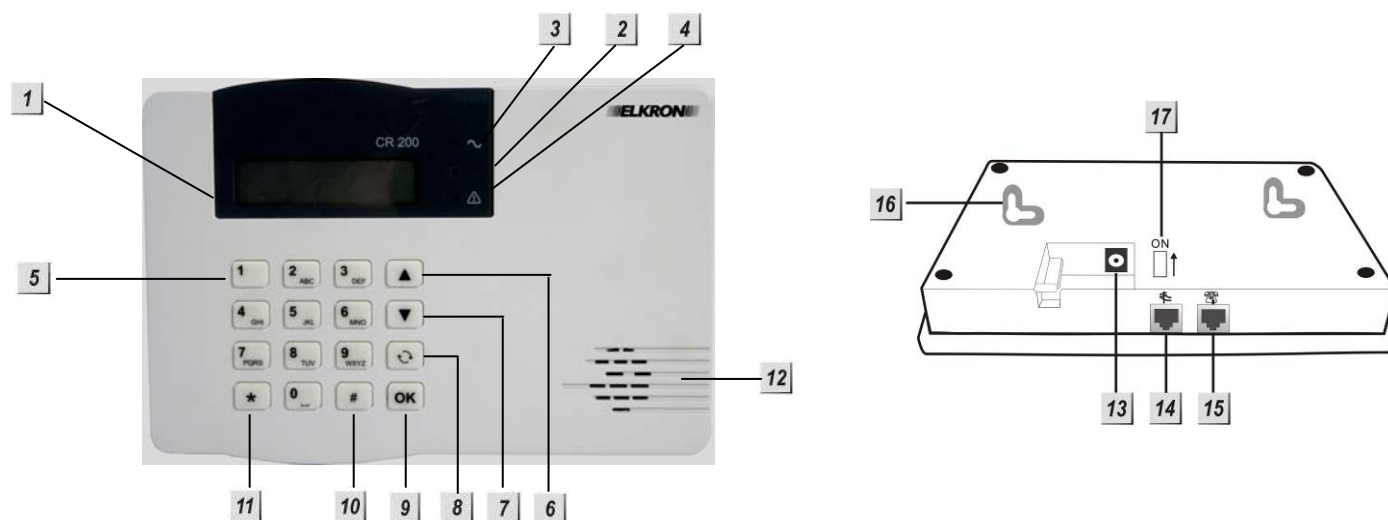
SOMMAIRE

SOMMAIRE	3
1 VUE D'ENSEMBLE DE L'APPLICATION	5
1.1 IDENTIFICATION DES PIÈCES.....	5
1.2 ALIMENTATION SECTEUR.....	6
1.3 RACCORDEMENT À LA LIGNE TÉLÉPHONIQUE	6
1.4 METHODE D'INSTALLATION DE LA CENTRALE	6
1.5 MOTS DE PASSE	6
1.6 MISE EN MARCHÉ.....	7
2 MENU DE L'INSTALLATEUR.....	8
2.1 MÉTHODE DE RAPPORT	8
2.2 CODE INSTALLATEUR	9
2.3 BAIE RECEPTION	9
2.3.1 Numéros de téléphone.....	9
2.3.2 Code abonne.....	11
2.3.3 Test cyclique	11
2.3.4 Décalage Test Cyclique	11
2.3.5 Mode Acquitement.....	12
2.3.6 Ecoute	12
2.3.7 Vérification Séquentiel	12
2.4 PROGRAMMER OPTIONS	13
2.4.1 Option Dispositif +/-	13
2.4.2 Option Contact d'ouverture.....	13
2.4.3 Option Contrainte.....	13
2.4.4 Option Rapport Etat	13
2.4.5 Téléchargement	14
2.5 DISPOSITIFS +/-	14
2.5.1 Ajouter de dispositifs	14
2.5.2 Modifier de dispositifs	19
2.5.3 Supprimer des dispositifs	20
2.5.4 Programmer sirène	21
3 CONFIGURATION DE VOTRE SYSTÈME	23
3.1 PROGRAMMATIONS TÉLÉPHONIQUES (SEULEMENT POUR LES RAPPORT VOCAUX)	24
3.1.1 Numéros de téléphone.....	24
3.1.2 Messages Vocales	26
3.2 PROGRAMMER DES CODES	28
3.2.1 Code PIN.....	28
3.2.2 Code temporaire.....	30
3.2.3 Code Contrainte	31
3.2.4 Code principal.....	31
3.3 PROGRAMMER TEMPS.....	32
3.3.1 Tempo entree (M/T Marche total)	32
3.3.2 Tempo sortie (M/T Marche Total)	33
3.3.3 Tempo entree (M/P Marche Partiel).....	33
3.3.4 Tempo sortie (M/P Marche Partiel)	33
3.3.5 Tempo d'alarme.....	33
3.3.6 Tempo sirène.....	34
3.3.7 Contrôle de mobilité.....	34
3.3.8 Temp Supervision	34
3.4 PROGRAMMER LES SONS (BUZZER DE LA CENTRALE).....	35
3.4.1 Son d'entrée (M/T Marche total)	35
3.4.2 Son de sortie (M/T Marche total).....	35
3.4.3 Son de sortie (M/P Marche Partiel).....	35
3.4.4 Son d'entrée (M/P Marche Partiel).....	35
3.4.5 Son Carillon	35
3.4.6 Son avertissement	36
3.4.7 Son sonnerie.....	36
3.5 PARAMÈTRES GÉNÉRAUX	36
3.5.1 Porte finale	36
3.5.2 Habilitier Arrêt par télécommande (RC)	36
3.5.3 Sabotage HP (Sirène exterieure)	37
3.5.4 Sirène centrale.....	37
3.5.5 Interférence	37
3.5.6 AC Rapport	37

3.6	DATE - HEURE	38
3.6.1	Heure.....	38
3.6.2	Date.....	38
3.7	DISPOSITIFS +/-	38
3.8	TEST RADIO	39
4	FONCTIONNEMENT	40
4.1	ACCÈS AU MENU UTILISATEUR.....	40
4.2	MARCHE TOTAL.....	41
4.2.1	Armement du système.....	41
4.2.2	Interruption du délai de sortie	41
4.2.3	Prolongation du délai de sortie.....	41
4.3	MARCHE FORCÉ.....	42
4.4	DÉSARMEMENT (ARRET)	43
4.5	MARCHE PARTIEL.....	43
4.5.1	Accès au Marche Partiel.....	43
4.5.2	Interruption du délai de sortie	43
4.5.3	Prolongation du délai de sortie.....	43
4.5.4	Armement forcé	43
4.6	MODE EJECTION.....	44
4.7	ACTIVATION DE L'ALARME.....	45
4.8	INTERRUPTION DE L'ALARME ET DE L'AFFICHAGE D'ALARME.....	46
4.8.1	Interruption de l'alarme	46
4.8.2	Mémoire de l'alarme.....	48
4.9	JOURNAL DES ÉVÉNEMENTS.....	48
4.10	TELECHARGEMENT.....	49
4.10.1	Téléchargement distant	49
4.10.2	Téléchargement local	50
4.11	GESTION DES FAUSSES ALARMES	50
4.11.1	Double avertissement d'entrée.....	50
4.11.2	Rapport d'alarme abandonnée (rapport numérique uniquement)	50
4.11.3	Rapport de vérification séquentielle (rapport numérique uniquement).....	50
4.12	SITUATIONS D'ERREUR	51
4.12.1	Affichage des messages d'erreur	51
4.12.2	Effacement des messages d'erreur.....	52
4.12.3	Affichage/effacement du message de Panne	52
4.12.4	Réaction aux événements Panne	52
4.12.5	Nomenclature des messages de Panne	53
4.13	NUMÉROTATION.....	54
4.13.1	Numérotation automatique.....	54
4.13.2	Accusé de réception d'appel.....	54
4.13.3	Recomposition automatique.....	55
4.13.4	Numérotation automatique.....	55
4.14	COMMUNICATION D'ÉCOUTE UNILATÉRALE	55
4.14.1	Communication d'écoute unilatérale	55
4.14.2	Interruption de la communication d'écoute unilatérale	56
4.14.3	Ouverture de la communication d'écoute unilatérale	56
4.14.4	Interruption de la communication d'écoute unilatérale	57
4.15	ACCÈS DISTANT	57
4.16	OPTIONS D'ACCÈS DISTANT.....	57
5	ANNEXE	58
5.1	PROCÉDURE DE RÉINITIALISATION	58
5.2	PROTOCOLE ET FORMAT DE COMMUNICATION	58
5.2.1	Tonalité de liaison	58
5.2.2	Positionnement.....	58
5.2.3	Numérotation	58
5.2.4	Blocs de message	58
5.2.5	Positionnement.....	59
5.2.6	Composition du message	59
5.2.7	Tonalité de données	59
5.2.8	Tonalité d'accusé de réception	59
5.2.9	Code d'événement	60

1 VUE D'ENSEMBLE DE L'APPLICATION

1.1 IDENTIFICATION DES PIÈCES



1. Écran LCD rétroéclairé

2. Microphone

3. Voyant vert

Voyant d'alimentation secteur ; le voyant vert s'allume lorsque l'alimentation secteur est raccordée.

4. Voyant jaune

Indicateur d'erreur ; le voyant jaune s'allume lorsqu'une erreur est détectée et s'éteint lorsque toutes les conditions d'erreur sont rétablies.

5. Touches numériques

6. Touche ▲

En mode programmation, appuyez sur cette touche pour déplacer le curseur et faire défiler l'affichage vers le haut.

7. Touche ▼

En mode programmation, appuyez sur cette touche pour déplacer le curseur et faire défiler l'affichage vers le bas.

8. Touche G

En mode programmation, utilisez cette touche pour supprimer un chiffre, annuler la sélection, abandonner l'écran actuel et revenir à l'écran précédent, etc.

9. Touche OK

Pour confirmer les données saisies ou la sélection.

10. Touche #

Pour accéder au menu de programmation.

11. Touche *

Pour régler le numéro de téléphone ; elle représente un délai de 3 secondes lors de la numérotation.

12. Signal sonore

13. Prise CC

Pour connecter l'adaptateur d'alimentation CC 12 V de 500 mA.

14. Prise de téléphone marquée Ligne

Cette prise sert à la connexion à la ligne téléphonique murale.

15. Prise de téléphone marquée Téléphone

Cette prise sert à la connexion à l'appareil téléphonique.

16. Deux trous de montage

17. Commutateur de batterie

1.2 ALIMENTATION SECTEUR

Un adaptateur secteur est nécessaire pour branchement à une prise murale. Veillez à utiliser un adaptateur de tension nominale appropriée pour éviter d'endommager les composants. Un adaptateur de sortie CC 12V de 500 mA est généralement utilisé pour alimenter le panneau de commande.

PILE RECHARGEABLE

- En plus de l'adaptateur, la centrale contient une pile rechargeable qui sert de source d'alimentation de secours en cas de coupure de courant.
- La pile utilisée est un pack rechargeable Ni-mH de 7,2 V et 600 mAh.
- En fonctionnement normal, l'adaptateur secteur utilisé pour alimenter la centrale, recharge simultanément la pile
- Lorsque la pile est entièrement chargée, elle peut fournir une alimentation de secours pendant au moins 16 heures. La charge complète de la pile prend environ 48 heures.

REMARQUE: Le CR200 est équipé d'un écran LCD rétroéclairé et d'un clavier à 16 touches rétroéclairé pour en faciliter l'utilisation dans la pénombre. Toutefois, sans alimentation secteur, pour préserver la pile rechargeable, les deux fonctions de rétroéclairage sont désactivées jusqu'au rétablissement de l'alimentation secteur.

1.3 RACCORDEMENT À LA LIGNE TÉLÉPHONIQUE

Deux prises de téléphone se trouvent à proximité de la prise CC, pour raccorder votre ligne et votre appareil téléphonique.

- Branchez une extrémité du câble téléphonique fourni dans la prise murale.
- Branchez l'autre extrémité de ce même câble dans la prise marquée Ligne.
- Branchez votre appareil téléphonique dans l'autre prise, marquée Téléphone.

1.4 METHODE D'INSTALLATION DE LA CENTRALE

La méthode la plus simple pour vous familiariser avec le système et le mettre en service rapidement consiste à programmer tous les dispositifs et accessoires sur une table avant de les monter.

La centrale peut être montée au mur ou à tout autre emplacement. Vérifiez que la centrale est installée approximativement à hauteur de poitrine, où l'écran est visible et le clavier utilisable confortablement.

- En utilisant les 2 trous du support de montage mural en croix comme gabarit, marquez les positions des trous.
- Percez 2 trous et fixez les vis et chevilles fournies.
- Accrochez l'unité CR200 dans le support de montage mural (en tenant l'avant de l'unité face à vous).

1.5 MOTS DE PASSE

Afin d'assurer la plus haute sécurité de fonctionnement du système, le CR200 offre 4 niveaux d'autorisation.

CODE PIN

- Chaque système compte 4 codes PIN utilisateur. Le code PIN représente le premier niveau de mot de passe. Lorsque l'affichage vous demande de taper **Entrée mode P** ou **Code P**, entrez votre code PIN utilisateur.
- **1234** est le code PIN utilisateur 1 défini par défaut en usine.
- Les codes PIN utilisateur 2 à 4 sont désactivés par défaut en usine.

CODE PRINCIPAL

- Le code principal permet d'accéder au mode programmation. Lorsque l'affichage vous demande de taper le **Code P**, entrez votre code principal.
- **1111** est le code principal (Master) utilisateur défini par défaut en usine.

CODE D'INSTALLATION

- Le installateur permet d'accéder au menu pour programmer les paramètres du système comme numéro de téléphone, numéro de la baie de réception, etc.
- Lorsque l'affichage vous demande de taper le **I-Code**, entrez votre code installateur.
- 7982** est le code installateur défini par défaut en usine.

CODE GARDIEN

- Le code gardien a le même niveau d'autorisation que le code PIN. Il est utilisé par l'agent du poste central (Télésurveilleur)
- Le code gardien comporte 4 chiffres. Il est généré automatiquement par la centrale en inversant les quatre chiffres du Code Abonné

EXEMPLE:

Si le Code Abonné est **6327**, le code gardien automatiquement créé est le **7236**.

REMARQUE :

- Normalement, la CR200 ne signale l'état marche/arrêt du système au poste central que lorsque l'utilisateur le choisit. Toutefois, lorsque l'agent utilise le code gardien pour mettre en marche/arrêt le système, le CR200 signale l'état au poste central.
- Les codes ne peuvent PAS être identiques. Si vous définissez le même numéro, l'écran affiche : **Code utilisé, choisissez-en un autre** pour inviter l'utilisateur à modifier son choix.

1.6 MISE EN MARCHÉ

- Choisissez un emplacement adapté pour installer la centrale
- Appliquez l'alimentation secteur. Un bip long est émis. **MARCHE** et affiché sur la première ligne et **00 :01 01 Jan**
- Appuyez sur la touche 1 du clavier, l'écran affiche.

	E	n	t	r	e	z		C	o	d	e	
						*	.	.	.			

- Tapez le reste des chiffres **234** (code PIN utilisateur 1 par défaut, 1234), dans un délai de 30 secondes.
- Appuyez sur **OK**. Deux bips courts sont émis et l'écran affiche.

		A	R	R	E	T						
		0	0	:	0	1		0	1	J	a	n

Le système est désormais en mode désarmé.

REMARQUE:

- À l'étape 4, appuyez sur **G** (annuler) pour effacer un code entré précédemment.
- OK** qui confirme le code PIN entré doit être enfoncée dans les 30 secondes qui suivent. Sinon, l'écran revient **MARCHE** et le système reste armé.
- Lors de la saisie du code PIN, si vous appuyez sur plus de 20 touches (y compris **OK** et **G**) sans indiquer le code PIN correct, les touches sont bloquées pendant 1 minute.
- À l'étape 3, si vous appuyez sur une autre touche que les chiffres, l'affichage reste identique et demande de saisir **1234** (code PIN par défaut) et d'appuyer sur **OK**.
- La centrale possède une fonction **économie d'écran**. Le message **ARRET** est affiché pendant 180 secondes seulement. Ensuite, seulement l'heure et la date sont affichées sur la deuxième ligne.

2 MENU DE L'INSTALLATEUR

Avant de programmer votre CR200, définissez votre méthode de signalisation-dans le **menu Installateur**.

Lorsque le système est en mode **ARRET**, suivez les étapes pour accéder au **menu Installateur**.

1. Appuyez sur la touche *****.

L'écran vous invite à entrer le code PIN principal.

		E	n	t	r	é	e	m	o	d	e	I
		C	o	d	e	P	.	.	.	.

2. Tapez le code PIN **Utilisateur 1** (1234 par défaut), dans un délai de 10 secondes.

L'écran vous invite à entrer le code installateur.

		E	n	t	r	é	e	m	o	d	e	I
		C	o	d	e	I	.	.	.	.

3. Tapez **7982** (le code installateur par défaut) dans un délai de 10 secondes.

4. Appuyez sur **OK**, pour afficher le menu **Installateur**.

		M	é	t	h	.	R	a	p	p	o	r	t
		C	o	d	e	I	n	s	t	a	l	I	.

REMARQUE:

- Utilisez **▲&▼** pour déplacer le curseur et sélectionner les options, appuyez sur **OK** pour confirmer la sélection.
- ***** en face d'une option indique le réglage courant.
- Dans le **menu Installateur**, si vous n'appuyez pas sur une touche dans un délai de 10 minutes, la centrale quitte automatiquement ce menu et revient à l'écran **ARRET**.

2.1 MÉTHODE DE RAPPORT

Dans le **menu Installateur**, sélectionnez **Méth. Rapport** ; l'écran vous permet de définir quelle méthode de signalisation doit être suivie en cas d'alarme.

1. Appuyez sur **OK**, dans l'écran précédent pour afficher.

		R	a	p	p	o	r	t	V	o	c	a	I
o		R	a	p	p	o	r	t	D	i	g	i	t

Choisissez la méthode qui vous convient. Différentes méthodes de signalisation impliquent différents processus de paramétrage.

Rapport Vocal (Signalisation parmi messages vocale) :

Une alarme est déclenchée en appelant sur la ligne téléphonique pour demander de l'aide.

Rapport Digital (Signalisation parmi protocole digitale) :

Une alarme est signalée au poste central de surveillance en cas d'urgence (valeur par défaut d'usine).

2. Appuyez sur **OK** dans la méthode de signalisation sélectionnée pour afficher l'écran suivant :

E	t	e	s		v	o	u	s		s	u	r	?
										(	+	O	K

Appuyez sur **OK** pour confirmer ou sur **G** pour revenir au menu précédent.

REMARQUE IMPORTANTE:



Après avoir appuyé sur **OK** tous les réglages précédents sont réinitialisés selon les valeurs par défaut d'usine, sauf le journal des événements et les dispositifs déjà reconnus.

3. Si vous choisissez **Rapport Vocal** l'écran affiche :

		M	é	t	h	.		R	a	p	p	o	r	t	
		C	o	d	e			I	n	s	t	a	l	l	.

Si vous choisissez **Rapport Digital** l'écran affiche :

		M	é	t	h	.		R	a	p	p	o	r	t	
		C	o	d	e			I	n	s	t	a	l	l	.
		B	a	i	e			R	é	c	e	p	t	.	
		P	r	o	g	r	.	O	p	t	i	o	n	s	
		D	i	s	p	o	s	i	t		+	/	-		
		T	é	l	é	c	h	a	r	q	e				

2.2 CODE INSTALLATEUR

Le code installateur sert à accéder au **menu installateur**.

Il se compose de 4 chiffres et sa valeur par défaut d'usine est 7982. Avant de définir votre propre code installateur, vous devez saisir 7982.

Pour définir le code installateur :

1. Accédez au menu Installer Code en appuyant sur **OK** ; le menu s'affiche.


E	n	t	r	e	z		n	o	u	v	.	c	o	d	e
											

2. Entrez votre nouveau code installateur à 4 chiffres et appuyez encore sur **OK**. L'écran suivant s'affiche :

R	é	p	.	n	o	u	v	.	c	o	d	e			
											

3. Entrez encore votre nouveau code installateur et appuyez sur **OK** pour confirmer. Vous revenez ensuite au menu Installer.

REMARQUE IMPORTANTE:

 N'oubliez pas de sélectionner la méthode de signalisation avant d'effectuer tous les réglages.

 Le menu suivant est affiché uniquement lorsque « Rapport Digital » est sélectionné.

2.3 BAIE RECEPTION

		N	u	m	é	r	o	s		T	é	l	.		
		C	o	d	e		A	b	o	n	n	é			
		T	e	s	t		C	y	c	l	i	q	u	e	
		D	é	c	a	l	a	g	e		T	e	s	t	
		B	a	i	e		R	é	c	e	p	t	.		
		E	c	o	u	t	e								
		V	e	r	i	f	i	c	a	t	i	o	n		

2.3.1 Numéros de téléphone

Dans le **menu Installateur**, sélectionnez **Baie Réception** puis **Numeros Tél.** ; l'écran vous permet de régler/changer/supprimer les numéros de téléphone du poste central de surveillance.

Deux numéros de téléphone sont programmables par ordre de priorité (A et B).

REMARQUE :

- A et B représentent respectivement les numéros prioritaires des deux postes centraux, A possédant la plus haute priorité.
- Si le numéro de téléphone d'un numéro prioritaire spécifique n'a pas été enregistré, six points sont affichés pour indiquer que l'emplacement de mémoire est vide.
- Onze chiffres seulement peuvent être affichés dans la liste de numéros de téléphone. Les numéros qui ne correspondent pas sont indiqués par... après le numéro incomplet.

ENREGISTREMENT DES NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

1. Placez le curseur sur le sous-menu **Numéros Tél** et appuyez sur OK.

L'écran suivant s'affiche si aucun numéro de téléphone n'a été saisi :

*		A)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
		B)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

2. Appuyez sur **OK**.

L'écran suivant s'affiche pour saisir le numéro de téléphone.

E	n	t	r	.	n	u	m	.	t	e	l	.	+	O	K	.	.	.	.
.

3. Tapez le numéro de téléphone.

4. Appuyez sur **OK**.

L'écran revient à **Numéros Tél** pour afficher le numéro de téléphone mémorisé et vous permettre d'en enregistrer un autre :

*		A)	2	2	1	8	0	5	5	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.
		B)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

REMARQUE :

- La longueur maximale d'un numéro est de 20 chiffres, * et # inclus. Lorsque cette longueur est atteinte, le panneau de commande émet 5 bips et toutes les touches sont bloquées, sauf **G** et **OK**.
- Lors de la saisie du numéro, la touche **G** sert de retour arrière. Toutefois, si le champ de numéro est vide, une pression sur la touché **G** rappelle l'écran **Numéros Tél**
- Lors de la saisie du numéro, lorsque la 15ème position est atteinte, les numéros qui ne correspondent pas à la longueur défilent vers la gauche.

CHANGEMENT DES NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

1. Dans l'écran **Numéros Tél** Appuyez sur **OK**.

2. L'écran suivant s'affiche pour confirmer si vous souhaitez réellement effectuer la modification.

		C	h	a	n	g	e	r		N	u	m	é	r	o				
2	2	1	8	0	5	5	1			?	(	O	k)					

3. Appuyez sur **OK** pour confirmer. L'écran suivant s'affiche pour saisir le nouveau numéro.

E	n	t	r	.	n	u	m	.	t	e	l	.	+	O	K	.	.	.	.
.

REMARQUE:

- Appuyez sur **G** pour quitter et revenir à l'écran Tel. Numbers.
4. Tapez le numéro de téléphone.
5. Appuyez sur **OK**.

Le nouveau numéro remplace le précédent. L'écran **Numéros Tél**

SUPPRESSION DES NUMEROS DE TELEPHONE

Pour supprimer un numéro de téléphone, suivez les étapes 1 à 3 de la section Changement des numéros de téléphone décrites ci-dessus, et lorsque l'écran Enter new No est affiché :

E	n	t	r	.	n	u	m	.	t	e	l	.	+	O	K	.	.	.	.
.

1. Appuyez sur **OK** pour supprimer le numéro mémorisé précédemment.

2.3.2 Code abonne

Dans le menu **Installateur**, sélectionnez **Code Abonné**; l'écran suivant permet de régler/changer/supprimer le Code Abonné associé au numéro de poste central de surveillance programmé dans le menu **Numeros Tél.**

Deux Codes Abonné sont programmables par ordre de priorité (A et B).

*		A)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
		B)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

REMARQUE:

- A et B représentent respectivement les numéros des deux postes centraux et doivent correspondre aux numéros prioritaires définis dans le menu **Numeros Tél.**, A possédant la plus haute priorité.
- Si le Code Abonné d'un numéro prioritaire spécifique n'a pas été enregistré, six points sont affichés pour indiquer que l'emplacement de mémoire est vide.

		A)	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.
		B)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

- Pour régler/changer le **Code Abonné**, suivez les mêmes étapes que pour régler/changer le numéro de téléphone décrites dans la section précédente.
- Veillez à actualiser le numéro de compte à chaque fois que le numéro de poste de surveillance est actualisé.
- Le Code Abonné est un nombre à 4 chiffres. Il est impossible de saisir plus de 4 chiffres et la centrale émet 5 bips d'erreur lorsqu'un nombre de moins de 4 chiffres est suivi de la touche **OK** et affiche un message d'erreur **Nbre de chiffre doit etre 4** (le nombre doit comporter 4 chiffres) et vous êtes invité à saisir un nouveau numéro.

2.3.3 Test cyclique

Cette option permet de décider si la centrale doit effectuer automatiquement des appels téléphoniques au poste central et de choisir l'intervalle de temps entre ces appels. Les options disponibles sont **Désactivé**, **6 Hrs**, **12 Hrs**, **18 Hrs**, **1 jour**, **2 jours**, **3 jours**, **7 jours**, et **28jours**.

		T	e	s	t	C	y	c	l	i	q	u	e		
		D	é	s	a	c	t	i	v	é					v

- Désactivé** est la valeur par défaut d'usine, qui signifie que la centrale n'effectuera pas de Test Cyclique.

2.3.4 Décalage Test Cyclique

Cette option sert à définir le délai précédant le premier Test Cyclique à effectuer. Par exemple, si le délai Décalage est réglé sur 2 heures, la centrale effectue le premier Test Cyclique après deux heures, et ensuite à intervalles réguliers définis dans l'option **Test Cyclique** décrite ci-dessus.

Les options disponibles sont **1 Hr**, **2 Hrs**, **3 Hrs**, **4 Hrs**, **8 Hrs** et **12 Heures**.

		D	é	c	a	l	a	g	e	T	e	s	t		
		1	H	r											v

- 1 Hr** est la valeur par défaut d'usine.

2.3.5 Mode Acquitement

Cette option permet de définir à combien des Baies de poste central la centrale doit se signaler.

Les options disponibles sont **Baie 1 or Baie 2** (Récepteur 1 **ou** récepteur 2) et **Baie 1 and Baie 2** (Récepteur 1 **et** Récepteur 2). Où **Baie 1** correspond au numéro de téléphone du poste central défini comme priorité **A** et **Baie 2** correspond à celui qui est défini comme priorité **B** dans le menu Numeros Tél.

Si vous choisissez **Baie 1 and 2**, la centrale doit se signaler aux deux récepteurs.

Si vous choisissez **Baie 1 or 2** (Récepteur 1 ou 2), la centrale essaie de composer le numéro de la Baie 1 en premier. En cas d'échec, la centrale tente de composer le numéro de la Baie 2. Dans la mesure où l'un des deux Baie reçoit la signalisation, la tâche est accomplie.

	B	a	i	e	1		/		B	a	i	e	2	
	B	a	i	e	1		&		B	a	i	e	2	

- **Baie 1 / Baie 2** est la valeur par défaut d'usine.

REMARQUE:

Baie 1 / Baie 2 signifie **Récepteur 1 ou récepteur 2**.

Baie 1 & Baie 2 signifie **Récepteur 1 et récepteur 2**.

2.3.6 Ecoute

Une fois la signalisation d'une alarme numérique effectuée avec succès, vous pouvez choisir d'activer/désactiver un canal de communication d'écoute unilatérale avec le poste central de surveillance.

o	E	c	o	u	t	e				O	f	f	
	E	c	o	u	t	e				O	n		

- **Ecoute Off f** (Ecoute désactivé) est la valeur par défaut d'usine.

REMARQUE:

- Lorsque **Ecoute Off** est sélectionné, aucun canal de communication d'écoute unilatérale n'est ouvert.
- Lorsque **Ecoute On** est sélectionné, un code d'événement 606 est envoyé au poste central de surveillance. Le poste central de surveillance peut appuyer sur DTMF « 1 » pour ouvrir automatiquement un canal de communication d'écoute unilatérale de 3 minutes. Pendant la période de 3 minutes, la centrale émet un bip via le transmetteur téléphonique, signalant que 20 secondes restent pour alerter le destinataire de l'appel. Si le destinataire souhaite un temps de conversation plus long, il peut appuyer sur DTMF « 1 » pour le prolonger de 5 minutes. Appuyez sur DTMF « 0 » pour terminer l'appel et rétablir la sirène d'alarme. Appuyez sur DTMF « 9 » pour mettre fin à l'appel et à la sirène d'alarme.

2.3.7 Vérification Séquentiel

Cette option sert à définir le rapport de vérification séquentiel.

o	V	é	r	i	f	.	S	é	q	.	O	f	f	
	V	é	r	i	f	.	S	é	q	.	O	n		

- **Vérif. Sèq. Off** (Vérification séquentielle désactivée) est la valeur par défaut d'usine.

REMARQUE:

- En présence de plusieurs détecteurs de mouvement PIR ou contacts de porte ou l'attribut est réglé sur **Intrusion**, avec **Vérif. Sèq. On** (Vérification activée), lorsque le premier détecteur se déclenche, la centrale signale une alarme **Intrusion** (code d'événement 130) au poste central de surveillance.
- Lorsqu'un deuxième détecteur se déclenche dans un délai de 30 minutes, la centrale signale encore **Conf. Alarme** (Confirmation d'alarme) (code d'événement 139) au poste central de surveillance.
- Si **Vérif. Sèq. Off** (Vérification désactivée) est sélectionné, la centrale n'envoie que la première alarme de intrusion (code d'événement 130) au poste central de surveillance.

2.4 PROGRAMMER OPTIONS

		O	p	t	.	+	/	-	D	i	s	p	.		
		O	p	t	.	C	o	n	t	a	c	t			
		O	p	t	.	C	o	n	t	r	a	i	n	.	
		O	p	t	.	R	a	p	.	E	t	a	t		

2.4.1 Option Dispositif +/-

Opt. +/- Disp. limite l'utilisation de différentes fonctions dans la centrale. Cette option permet de choisir d'habiller ou non, le mode de programmation.

o		M	o	d	e	P	O	n							
		M	o	d	e	P	O	f	f						

- **Mode P On** est la valeur par défaut d'usine.

2.4.2 Option Contact d'ouverture

Cette option permet d'ajouter **MARCHE/ARRET** comme attribut supplémentaire du dispositif lors de l'ajout d'un Contact d'ouverture. Elle permet au contact d'ouverture d'activer ou de désactiver le système d'alarme de façon autonome, sans intervention de l'utilisateur pour armer/désarmer le système avec un code PIN.

		M	/	A							O	n			
o		M	/	A							O	f	f		

- **M/A Off** (Marche /Arret désactivé) est la valeur par défaut d'usine.

REMARQUE:

- Lorsque **M/A On** (Marche /Arret activé) est sélectionné, l'attribut de zone du nouveau dispositif est affiché avec les autres attributs de zone comme choix supplémentaire lors de l'ajout d'un contact d'ouverture.
- Lorsque **M/A Off** (Marche /Arret désactivé) est sélectionné, l'attribut de zone du nouveau dispositif est affiché avec les autres attributs de zone comme choix supplémentaire lors de l'ajout d'un contact d'ouverture.

2.4.3 Option Contrainte

Cette option sert à activer/désactiver l'option Code de contrainte dans le menu de programmation.

o		C	o	n	t	r	a	i	n	.	O	n			
		C	o	n	t	r	a	i	n	.	O	f	f		

- **Contrain. On** (Contrainte activée) est la valeur par défaut d'usine.

REMARQUE:

- Lorsque **Contrain. On** est sélectionnée, l'option Code Contrainte est disponible dans le menu **Progr. Codes** du menu de programmation.
- Lorsque **Contrain.Off** est sélectionnée, l'option Code Contrainte est masquée dans le menu **Progr. Codes** du menu de programmation.

2.4.4 Option Rapport Etat

Cette option sert à programmer la fonction Rapport Etat Système pour tous les utilisateurs et toutes les actions d'armement/ désarmement des télécommandes du système.

o		R	a	p	.	E	t	a	t		A	c	t	i	f
		R	a	p	.	E	t	a	t		O	n			
		R	a	p	.	E	t	a	t		O	f	f		

- **Rap. Etat Actif** est la valeur par défaut d'usine.

REMARQUE:

- Lorsque **Rap. Etat Actif** est sélectionné, le système signale au poste central de surveillance les actions d'armement/ désarmement du ou des utilisateur (s) et de la ou des télécommande(s) programmés pour le faire dans le menu de programmation.
- Lorsque **Rap. Etat On** est sélectionné, toutes les actions d'armement/désarmement de tous les utilisateurs et toutes les télécommandes sont signalées au poste central de surveillance sans processus de programmation individuel dans le menu de programmation.
- Lorsque **Rap. Etat Off** est sélectionné, cette fonction est totalement désactivée.

5. Toutes les zones inutilisées disponibles (zone sans dispositif) sur un total de 20 zones sont affichées.

		Z	o	n	e	0	1								
		Z	o	n	e	0	2								
		Z	o	n	e	0	3								
									
		Z	o	n	e	2	0								
		S	t	o	p										

6. Utilisez les touches ▲&▼ pour placer le curseur sur le numéro de zone et appuyez sur **OK**.

REMARQUE:

- Lorsqu'un détecteur est ajouté au système pour la deuxième fois (sans supprimer le premier), un message d'erreur s'affiche.

		E	x	i	s	t	e	d	é	j	à				
		d	a	n	s	s	y	s	t	e	m				

Le message est affiché pendant 2 secondes, puis l'écran revient à l'étape 1 dans l'attente du signal d'un autre dispositif.

- Une pression sur la touche **G** abandonne la procédure et le dispositif n'est pas reconnu.
- Une pression sur la touche **STOP** abandonne la procédure et le dispositif n'est pas reconnu.
- Selon le type de dispositif, différents écrans correspondants sont affichés à des fins de confirmation.

CONTACT D'OUVERTURE (DC)

7. Une fois le numéro de zone affecté au contact d'ouverture, vous pouvez spécifier comment il doit fonctionner dans différents modes. Vous devez choisir parmi les dispositifs **Intrusion**, **Exclu Partiel**, **Accès Partiel**, **Carillon**, **24 heures**, **Incendie**, **Medical** (Urgence médicale) et **Eau** (decteteur de fuite d'eau)

		I	n	t	r	u	s	i	o	n						
		E	x	c	l	u		P	a	r	t	i	e	l		
		A	c	c	e	s		P	a	r	t	i	e	l		
		C	a	r	i	l	l	o	n							
		2	4	h	/	2	4	h								
		I	n	c	e	n	d	i	e							
		M	e	d	i	c	a	l								
		E	a	u												
		M	a	r	c	h	e	/	A	r	r	e	t			

REMARQUE:

TYPE INTRUSION

- Lorsque le système est en mode **Marche Total** ou **Marche Partiel** si un contact d'ouverture, **Intrusion** se déclenche, une **alarme de intrusion** est immédiatement activée et un message de intrusion est émis.
- Pendant la période de délai de sortie/entree, si un contact d'ouverture **Intrusion** se déclenche, la centrale ne réagit pas.

TYPE EXCLU PARTIEL

- Lorsque le système est en mode **Marche Partiel**, si un contact d'ouverture **Exclu Partiel** se déclenche, la centrale ne réagit pas.
- Lorsque le système est en mode **Marche Totale**, si un contact d'ouverture **Exclu Partiel** se déclenche, la centrale réagit de la même façon que si un contact d'ouverture **Intrusion** était déclenché. Un message de intrusion est toutefois émis.

TYPE ACCÈS PARTIEL

- Lorsque le contact d'ouverture a été réglé sur **Accès Partiel** et déclenché alors que le système est en mode **Marche Totale**, la centrale déclenche une alarme de intrusion et un message est émis.
- Lorsque le système est en mode **Marche Partiel**, si un contact d'ouverture **Accès Partiel** est déclenché, la centrale commence une période de délai d'entrée pour désarmer le système.
- Toutefois, pendant la période de délai d'entrée ou de sortie, si un contact d'ouverture **Accès Partiel** se déclenche, la centrale ne réagit pas.

TYPE CARILLON

- Si le contact d'ouverture est réglé sur **Carillon** et qu'il se déclenche alors que le système est en mode **Marche Total ou Marche Partiel** la centrale commence une période d'entrée pour laisser suffisamment de temps pour désarmer le système.
- Une fois la période de délai expirée sans saisie du code PIN correct, la centrale réagit par une alarme de intrusion et un message de intrusion est émis si le système n'a pas été désarmé.
- Si le contact d'ouverture est réglé sur **Carillon** et déclenché alors que le système est en mode **Arret**, la centrale émet une mélodie de sonnette « ding-dong » (si elle est programmée).

TYPE 24h/24h

- Le contact d'ouverture **24h/24h** Intrusion est actif en permanence

TYPE INCENDIE

- Le contact d'ouverture **Incendie** est actif en permanence

TYPE MEDICAL

- Le contact d'ouverture **Médical** est actif en permanence

TYPE EAU

- Le contact d'ouverture **Eau** est actif en permanence.
- Le contact d'ouverture **Eau** fonctionne comme un émetteur universel, et un détecteur de fuite d'eau câblé peut lui être raccordé.

TYPE MARCHE/ARRET

- Si le contact d'ouverture est réglé sur **Marche/Arret** lorsque est ouvert, le système passe en mode Marche ; lorsque le contact d'ouverture est fermé, le système passe en mode Arret.

REMARQUE:

- Lorsque l'attribut est sélectionné sur **Marche/Arret**, l'option **Rapport Etat Système** doit être réglée sur **Actif** (consultez la section 2.4 **Programmer Options** 2.4.4 **Opt. Rapport Etat** pour plus de détails)
 - Utilisez les touches ▲&▼ et pour choisir et confirmez en appuyant sur la touche **OK**.
8. Vous êtes maintenant invité à indiquer un nom ou une description d'emplacement du dispositif pour la compréhension des événements du système. Vous pouvez saisir jusqu'à 10 caractères suivis de la touche **OK** ou appuyer simplement sur **OK** si vous n'attribuez pas de nom. Consultez la section Attribution d'un nom au dispositif pour plus de détails.

E	n	t	r	e	z		n	o	m	+	O	K			
.

9. Le nom de la zone et l'attribut du dispositif sont affichés. Appuyez encore sur la touche **OK** pour confirmer.

I	n	s	t	a	I	l	é	:		(	O	K	?)	
D	C		C	u	i	s	i	n	e						

L'ajout d'un contact d'ouverture est terminé.

REMARQUE:

- Si vous appuyez sur la touche **G**, tous les processus de reconnaissance/réglage effectués sont ignorés et l'écran revient au menu **Disposit. +/-**

Si l'attribut sélectionné est Marche/Arret, poursuivez avec les étapes ci-dessous.

10. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre choix d'attribut du dispositif. Choisissez d'activer ou de désactiver l'option Rapport Etat Système et appuyez sur la touche **OK**.

o	R	a	p	.	E	t	a	t		O	n		
	R	a	p	.	E	t	a	t		O	f	f	

REMARQUE:

- Reportez-vous à la section 2.4 **Programmer options**, 2.4.4 **Option Rapport Etat** pour plus de détails.

DÉTECTEUR IR

11. Une fois le numéro de zone est affecté, l'écran de sélection suivant s'affiche.

	I	n	t	r	u	s	i	o	n				
	E	x	c	l	u		P	a	r	t	i	e	l
	A	c	c	e	s		P	a	r	t	i	e	l
	C	a	r	i	l	l	o	n					

REMARQUE:

- Pour un détecteur IR, vous pouvez choisir entre **Intrusion**, **Exclu Partiel**, **Accès Partiel**, et **Carillon**
- Consultez la section Remarque suivant l'étape 7 pour l'ajout d'un contact d'ouverture pour la description fonctionnelle détaillée du détecteur IR dans ces 4 typologies.
- TYPE Intrusion
- TYPE Exclu Partiel
- TYPE Accès Partiel
- TYPE Carillon

12. Utilisez les touches ▲&▼ pour choisir et confirmez en appuyant sur la touche **OK**. Vous êtes maintenant invité à indiquer un nom ou une description d'emplacement du dispositif pour la compréhension des événements du système. Vous pouvez saisir jusqu'à 10 lettres de votre choix pour le nom, suivies de **OK** ou simplement appuyer sur **OK** si vous n'attribuez pas de nom. Consultez la section Attribution d'un nom au dispositif pour plus de détails.

E	n	t	r	e	z		N	o	m		+	O	K
.

13. Appuyez sur **OK** lorsque vous avez terminé. L'écran affiche le nouveau nom de zone et l'attribut à côté du dispositif :

I	n	s	t	a	l	l	é	:		(	O	K	?)
I	R		S	a	l	o	n			E			

14. Appuyez sur **OK**, l'ajout d'un PIR est terminé, l'écran revient au menu **Disposit. +/-**.

REMARQUE:

- Si vous appuyez sur la touche **G**, tous les processus de reconnaissance/réglage effectués sont ignorés et l'écran revient au menu **Disposit. +/-**

POUR IR EXTÉRIEUR (EIR)

15. Vous êtes maintenant invité à indiquer un nom ou une description d'emplacement du dispositif pour la compréhension des événements du système. Vous pouvez saisir jusqu'à 10 lettres de votre choix pour le nom, suivies de **OK** ou simplement appuyer sur **OK** si vous n'attribuez pas de nom. Consultez la section Attribution d'un nom au dispositif pour plus de détails.

E	n	t	r	e	z		N	o	m		+	O	K
.

16. Appuyez sur **OK** lorsque vous avez terminé pour afficher le nouveau nom de zone à côté du dispositif.

17. Appuyez sur **OK** pour confirmer ; l'ajout d'un EIR est terminé. L'écran revient au menu **Disposit. +/-**

REMARQUE:

- Lorsque l'EIR est déclenché en mode **Intrusion**, la centrale fait retentir la sirène d'alarme. L'écran LCD demeure inchangé. Aucun rapport n'est effectué.
- Lorsque l'EIR est déclenché en mode **Acces Partiel**, la centrale émet un bip d'avertissement toutes les 2 secondes jusqu'à la fin de la durée d'alarme prédéfinie. L'écran LCD demeure inchangé. Aucun rapport n'est effectué.
- Lorsque l'EIR est déclenché en mode **Arrêt** la centrale ne réagit pas.
- Lorsque le sabotage de l'EIR est déclenché en mode **Marche total**, la centrale déclenche son alarme et le rapport est envoyé

TÉLÉCOMMANDE (RC)

18. Une fois le numéro de zone de la télécommande affecté, l'écran de sélection suivant s'affiche.

		A	g	r	e	s	s	i	o	n				
		U	r	g	.	M	é	d	i	c	a	l	e	

REMARQUE:

- Pour une télécommande, vous pouvez choisir entre les modes **Agression** ou **Urgence médicale**.
 - **P** pour la télécommande **Agression**
La centrale déclenche une alarme **Agression** lorsque le bouton d'urgence est enfoncé pendant 3 secondes ou deux fois dans un délai de 3 secondes. Un message d'urgence est émis.
 - **M** pour télécommande **Urgence Médicale**.
La centrale déclenche une alarme **Urgence médicale** lorsque le bouton d'urgence est enfoncé pendant 3 secondes ou deux fois dans un délai de 3 secondes. Un message d'urgence est émis.
19. Utilisez les touches ▼&▲ pour choisir et confirmez en appuyant sur la touche **OK**. Vous êtes maintenant invité à indiquer un nom ou une description d'emplacement du dispositif pour la compréhension des événements du système. Vous pouvez saisir jusqu'à 10 lettres de votre choix pour le nom, suivies de **OK** ou simplement appuyer sur **OK** si vous n'attribuez pas de nom. Consultez la section Attribution d'un nom au dispositif pour plus de détails.

	E	n	t	r	e	z		N	o	m	+	O	K	
.

20. Appuyez sur **OK** lorsque vous avez terminé pour afficher le nouveau nom de zone à côté du dispositif.

I	n	s	t	a	l	i	é	:		(	O	K	?)	
R	C		M	R	.	C	I	o	d	e				

21. Appuyez sur **OK**, l'ajout d'un télécomande est terminé, l'écran revient au menu **Disposit +/-**.

REMARQUE:

- Après l'ajout d'une télécommande, vous pouvez l'utiliser pour armer/désarmer le système. En outre, si vous appuyez sur le bouton **Agression** pendant 3 secondes ou à deux reprises dans un délai de 3 secondes, la centrale génère une alarme d'urgence.
- L'alarme **Agression** générée par la télécommande doit être interrompue uniquement au niveau de la centrale. Consultez la section **Arrêt de l'alarme**.
- Si vous appuyez sur la touche G, tous les processus de reconnaissance/réglage effectués sont ignorés et l'écran revient au menu **Device +/-**.

AUTRES DISPOSITIFS

Dans le cas d'un détecteur de fumée, d'un clavier distant, d'un détecteur d'eau ou d'un détecteur d'éclairage, aucune autre option n'est à spécifier, et après détection, l'affectation d'une zone et la saisie d'un nom de zone, l'écran suivant s'affiche.

I	n	s	t	a	l	i	é	:		(	O	K	?)	
S	D		C	u	i	s	i	n	e					

Appuyez sur **OK** pour confirmer ; l'ajout d'un détecteur de fumée, d'un clavier distant, détecteur d'eau ou d'un détecteur d'éclairage est terminé.

ATTRIBUTION D'UN NOM AU DISPOSITIF

Un nom et des descriptions d'emplacement peuvent être attribués aux détecteurs pour comprendre les événements du système. Les dispositifs peuvent être nommés lors de l'installation d'origine ou en les modifiant ultérieurement. La procédure est similaire dans les deux cas.

- Lorsque l'écran **Etrez Nom** (Saisir un nom de zone) est affiché, vous pouvez utiliser le clavier pour saisir le texte. Localisez simplement les touches numériques correspondant aux lettres/symboles voulus, et appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que les lettres/symboles s'affichent. Lorsque vous relâchez la touche, le curseur clignotant passe automatiquement à la position suivante et vous pouvez continuer de la même façon.
- Les fonctions des touches sont les suivantes:

1	1
2	2ABCAbc
3	3DEFdef
4	4GHIghi
5	5JKLjkl
6	6MNOMno
7	7PQRSpqrs
8	8TUVtuv
9	9WXYZwxyz

*	*
#	#
↶	Effacer caractère et backspace

- Une fois le nom complet, appuyez sur **OK** pour confirmer et revenir au menu précédent ou au menu principal.

REMARQUE:

- Vous pouvez effacer le nom en effaçant l'affichage à l'aide du retour arrière avant d'appuyer sur **OK**.

NOMENCLATURE D'AFFICHAGE DES DISPOSITIFS

Les dispositifs sont affichés dans tous les menus, particulièrement ceux qui comportent des listes de zones. La signification des éléments d'affichage est indiquée dans l'exemple ci-dessous:

Numéro de zone
 Type de dispositif Attribut de la zone
 PIR Zone 03 B

Le détecteur IR est dans la zone 03, programme en mode intrusion.

2.5.2 Modifier de dispositifs

Pour modifier tous les dispositifs qui sont déjà installés, choisissez **Modif. Disp.** dans le menu **Disposit.** +/- ; tous les dispositifs présents dans le système sont affichés. Vous pouvez appuyer sur **G** pour quitter.

	DC	Cu	i	s	i	n	e			
	IR	Sal	on							
	RC	Mr.	Cl	ode						
	SD	Cu	i	s	i	n	e			
	STOP									

- Utilisez les touches **▲&▼** et pour faire défiler l'écran et choisir le dispositif à modifier. Pour les DC, IR et RC, lorsqu'ils sont sélectionnés en appuyant sur **OK**, le premier écran demande si vous souhaitez changer l'attribut du dispositif:

	I	n	t	r	u	s	i	o	n				
	E	x	c	l	u	P	a	r	t	i	e	l	
	A	c	c	e	s	P	a	r	t	i	e	l	
	C	a	r	i	l	l	o	n					
	2	4	H	e	u	r	e						
	I	n	c	e	n	d	i	e					
	M	e	d	i	c	a	l						
	E	a	u										

Si vous ne souhaitez pas faire de modification à ce stade, appuyez sur **G** pour passer à l'étape 3.

- Utilisez les touches ▲&▼ pour faire défiler l'écran et choisir le dispositif à modifier en appuyant sur **OK**. L'écran affiche :

T	y	p	e		z	o	n	e	?	(	O	k	?)		
D	C		C	u	i	s	i	n	e						

- Appuyez sur **OK** pour confirmer. L'écran suivant demande si vous souhaitez changer le nom.

E	n	t	r	e	z		N	o	m	?					
C	u	i	s	i	n	e									

- Appuyez sur **G**, si vous ne souhaitez pas changer le nom pour revenir à la liste de dispositifs précédente, ou sur **OK** si vous voulez changer le nom de la zone :

E	n	t	r	e	z		N	o	m	+	O	K			
.

- Modifiez le nom de la zone et appuyez sur **OK** lorsque vous avez terminé pour revenir à la liste de dispositifs précédente.
- Continuez à modifier d'autres dispositifs ou appuyez sur **G** pour revenir au menu **Modif. Disp.**

POUR MODIFIER D'AUTRES DISPOSITIFS (SD/ KP/ WS /NS)

- Utilisez les touches ▲&▼ pour faire défiler l'écran et choisir le dispositif à modifier. Après sélection en appuyant sur **OK**, le premier écran demande si vous souhaitez changer le nom de la zone. Appuyez sur **OK** pour confirmer ou sur **G** pour quitter.

E	n	t	r	e	z		N	o	m	?					
C	u	i	s	i	n	e									

- Appuyez sur **OK** si vous voulez modifier le nom de la zone:

E	n	t	r	e	z		N	o	m	+	O	K			
.

ou sur **G** pour revenir à la liste de dispositifs précédente.

- Modifiez le nom de la zone et appuyez sur **OK** lorsque vous avez terminé pour revenir à la liste de dispositifs précédente.
- Continuez à modifier d'autres dispositifs ou appuyez sur **G** pour revenir au menu **Modif. Disp.**

2.5.3 Supprimer des dispositifs

Il est impossible d'ajouter un dispositif une deuxième fois s'il n'a pas été préalablement supprimé du système. Pour supprimer un dispositif, choisissez **Suppr. Disp.** (Supprimer le dispositif) dans le menu **Disposit. +/-**.

- Utilisez les touches ▲&▼ pour faire défiler l'affichage. Toutes les zones utilisées avec des noms de dispositif sont indiquées par ordre de numéro de zone.

		D	C		C	u	i	s	i	n	e				
		I	R		S	a	l	o	n						
		R	C		M	r	.	C	l	o	d	e			
		S	D		C	u	i	s	i	n	e				

- Appuyez sur **OK** une fois le dispositif choisi. Le message d'invite suivant s'affiche pour reconfirmation.

		S	u	p	p	r	i	m	e	r	(	O	k	?)	
		R	C		M	r	.	C	l	o	d	e			

- Appuyez sur **OK**. La suppression d'un dispositif est terminée. L'écran revient à la liste de dispositifs précédente.

REMARQUE:

- Si vous ne souhaitez pas supprimer le détecteur, appuyez sur **G** pour quitter et afficher la liste de dispositifs pour en choisir un autre.
 - Si vous choisissez le menu **Suppr. Disp.** alors qu'il n'y a pas de dispositif installé, l'écran affiche **Disp. Absent dans système** pendant 2 secondes et revient au menu **Suppr. Disp.**
- Continuez à modifier d'autres dispositifs ou appuyez sur **G** pour revenir au menu **Ajout Disp.**

2.5.4 Programmer sirène

REMARQUE:

Lorsqu'une sirène extérieure, une sirène intérieure ou un récepteur universel est prévu dans le système, ce dispositif doit être programmé en premier lieu par la centrale, afin qu'il puisse communiquer avec ces dispositifs auxiliaires.

Pour programmer ces dispositifs auxiliaires, sélectionnez **Progr. Sirène** dans le menu **Disposit. +/-**.

	P	r	o	g	r	.	S	i	r	è	n	e	
	S	a	b	o	t	.	S	i	r	.	O	n	
	S	a	b	o	t	.	S	i	r	.	O	f	f
	C	o	n	f	i	r	m	.	O	n			
	C	o	n	f	i	r	m	.	O	f	f		
	S	o	n		E	n	t	r	.		O	n	
	S	o	n		E	n	t	r	.		O	f	f

APPRENDISSAGE SIRÈNE

Si vous avez déjà ajouté un détecteur ou une télécommande :

1. Placez tous les dispositifs auxiliaires en mode de apprentissage (consultez leur manuel d'utilisation individuel).
2. Placez le curseur sur la position **Apprent. Sir.**
3. Appuyez sur **OK**.
4. La centrale émet alors un long bip et transmet le code de apprentissage à tous les dispositifs simultanément. La sirène extérieure doit réagir en activant momentanément sa sirène et son clignoteur, la sirène intérieure par 2 bips courts pendant que le voyant d'état s'allume pendant 3 secondes.
5. Placez ces dispositifs auxiliaires hors mode de reconnaissance. Leur ajout au système est terminé.

REMARQUE:

- Si l'un des dispositifs ne réagit pas, vérifiez qu'il est en mode de apprentissage et recommencez la procédure.
- Lorsqu'ils sont tous ajoutés, à chaque saisie d'un code PIN suivi de la touche **OK**, la centrale transmet le signal à chacun d'entre eux.
- En l'absence d'un détecteur ou d'une télécommande ajoutée au préalable, le message suivant s'affiche à l'étape 3 :

	A	j	o	u	t	e	z						
	u	n		d	i	s	p	o	s	i	t	i	f

Le message est affiché pendant 2 secondes, puis l'écran revient au menu **Disposit. +/-**. Vous êtes invité à ajouter un détecteur ou une télécommande avant de retenter la programmation de ces dispositifs auxiliaires.

REMARQUE IMPORTANTE



Lorsque l'une des options suivantes est sélectionnée, lorsque la centrale transmet le signal, toutes les sirènes ajoutées le reçoivent simultanément et réagissent en conséquence.

SABOT. SIR. ON, SABOT. SIR. OFF (PROTECTION OUVERTURE DE LA SIRENE)

La protection sabotage de la sirène extérieure et la sirène intérieure peut être activé et désactivé à distance. Cette fonction est plus particulièrement utilisée pour remplacer la batterie de la sirène.

- Désactivez la protection sabotage de la sirène en sélectionnant **Sabot. Sir.Off** et appuyez sur **OK**. Toutes les sirènes ajoutées perdent simultanément leur protection sabotage.
- Activez la protection sabotage de la sirène en sélectionnant **Sabot.Sir. On** et appuyez sur **OK**. Toutes les sirènes ajoutées reprennent simultanément leur protection sabotage.

REMARQUE:

- La protection sabotage de la sirène désactivé revient automatiquement sur **On** après environ une heure sans intervention.

CONFIRM. ON, CONFIRM. OFF (COFIRMATION ETAT MARCHE/ARRET)

Les sirènes extérieure et intérieure peuvent être activées pour confirmer l'armement et le désarmement par des bips qu'elles émettent pour valider l'armement et le désarmement du système.

- Désactivez la confirmation de sirène en sélectionnant **Confirm. Off** et appuyez sur **OK**.
- Activez la confirmation de sirène en sélectionnant **Confirm. On** et appuyez sur **OK**.

SON ENTR. ON, SON ENTR. OFF (SON PEDANT TEMP D'ENTREE)

Les sirènes intérieure et extérieure peuvent être activées ou désactivées pour émettre des bips d'avertissement de délai d'entrée.

- Désactivez le son d'entrée de la sirène en sélectionnant **Son Entr. Off** et appuyez sur **OK**.
- Activez le son d'entrée de la sirène en sélectionnant **Son Entr. On** et appuyez sur **OK**.

3 CONFIGURATION DE VOTRE SYSTÈME

Si le système est en mode **ARRET** procédez comme suit pour accéder au mode de programmation.

1. Appuyez sur la touche #.

L'écran vous invite à entrer un code PIN utilisateur.

		E	n	t	r	é	e		m	o	d	e		P	
		C	o	d	e		P		.	.	.	.

2. Tapez **1234** (code PIN **User1** par défaut) dans un délai de 30 secondes. L'écran vous invite à entrer le code PIN principal.

		E	n	t	r	é	e		m	o	d	e		P	
		C	o	d	e		M		.	.	.	.

REMARQUE:

- Pendant la saisie du code PIN, appuyez sur G pour effacer le champ de code (tous les * redeviennent des points). Si le champ de code est vide, appuyez sur G , pour quitter l'écran et revenir à **ARRET**.
3. Tapez **1111** (le code **Principal** par défaut) dans un délai de 30 secondes.
 4. Appuyez sur **OK**

Le message suivant s'affiche pendant 2 secondes, et le menu principal de programmation s'affiche.

		P	r	o	g	r	a	m	m	a	t	i	o	n	s	
		S	é	l	e	c	t	i	o	n	n	e	r			

5. Appuyez sur les touches \blacktriangle & \blacktriangledown pour déplacer le curseur vers le haut ou le bas. Si vous avez sélectionné **Rapport Digital** dans **Menu installateur**, votre menu principal de programmation affiche :

		T	e	s	t		S	y	s	t	é	m	e			
		P	r	o	g	r	.	C	o	d	e	s				
		P	r	o	g	r	.	T	e	m	p	s				
		P	r	o	g	r	.	S	o	n	s					
		P	r	o	g	r	.	G	é	n	é	r	a	l		
		P	r	o	g	r	.	D	a	t	e	/	H			
		D	i	s	p	o	s	i	t	.	+	/	-			

Si vous avez sélectionné **Rapport vocal** dans le **menu Installateur**, le menu principal de programmation affiche un paramètre supplémentaire pour **Progr. Téléph.**

6. Après avoir choisi en déplaçant le curseur sur l'option voulue, appuyez sur **OK** pour confirmer la sélection. L'écran affiche l'écran de programmation individuel correspondant.

REMARQUE:

- Un symbole de flèche vers le bas V affiché dans la dernière colonne de l'écran indique que vous pouvez faire défiler la liste de sélection vers le bas. Elle disparaît lorsque vous atteignez la position la plus basse.
- Un symbole de flèche vers le haut A affiché dans la dernière colonne de l'écran indique que vous pouvez faire défiler la liste de sélection vers le haut. Elle disparaît lorsque vous atteignez la position la plus haute.
- En appuyant sur G , l'affichage revient à l'écran **ARRET**.
- Après avoir programmé les codes PIN utilisateur 1, 2, 3 et 4 et le code principal avec de nouveaux chiffres, n'oubliez pas de saisir ces nouveaux codes pour accéder au mode de programmation par la suite.
- En mode programmation, si vous n'appuyez pas sur une touche dans un délai de 5 minutes, la centrale quitte automatiquement le mode de programmation et passe en mode **ARRET**.

3.1 PROGRAMMATIONS TÉLÉPHONIQUES (SEULEMENT POUR LES RAPPORT VOCAUX)

Dans le menu **Progr. Téléph.** vous pouvez régler les paramètres suivants à votre convenance.

*		N	u	m	é	r	o	s		T	é	l	.		
		M	e	s	s	a	g	e	s						

3.1.1 Numéros de téléphone

- Dans le menu **Progr. Téléph.**, sélectionnez **Numéros Tél.**; l'écran vous permet de programmer/changer/supprimer les numéros de téléphone.
- Un maximum de six numéros peuvent être mémorisés en ordre de priorité (A, B ...à F).

REMARQUE:

- A, B, ...à F représentent l'ordre de priorité des six numéros de téléphone respectivement.
- Si le numéro de téléphone d'un numéro prioritaire spécifique n'a pas été enregistré, six points sont affichés pour indiquer que l'emplacement de mémoire est vide.
- Onze chiffres seulement peuvent être affichés dans la liste de numéros de téléphone. Les numéros qui ne correspondent pas sont indiqués par... après le numéro incomplet.

PROGRAMMER DES NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

1. Placez le curseur sur le sous-menu **Numéros Tél** et appuyez sur **OK**.

L'écran suivant s'affiche si aucun numéro de téléphone n'a été saisi :

*	A)	.	.	.	.	.	.	
	B)	.	.	.	.	.	.	
	C)	.	.	.	.	.	.	
	D)	.	.	.	.	.	.	
	E)	.	.	.	.	.	.	
	F)	.	.	.	.	.	.	

2. Appuyez sur **OK**.

L'écran suivant s'affiche pour saisir le numéro de téléphone.

[illegible]

3. Tapez le numéro de téléphone.
4. Appuyez sur **OK**.

L'écran revient à **Numéros Tél** pour afficher le numéro de téléphone mémorisé et vous permettre d'en enregistrer un autre :

*		A)	2	2	1	8	0	5	5	1				
		B)	.	.	.	.	.	.

REMARQUE:

- La longueur maximale d'un numéro est de 20 chiffres, * et # inclus. Lorsque cette longueur est atteinte, la centrale émet 5 bips et toutes les touches sont bloquées, sauf **G** et **OK**.
- Lors de la saisie du numéro, la touche **G** sert de retour arrière. Toutefois, si le champ de numéro est vide, une pression sur la touche **G** rappelle l'écran **Numéros Tél**.
- Lors de la saisie du numéro, lorsque la 15ème position est atteinte, les numéros qui ne correspondent pas à la longueur défilent vers la gauche.

CHANGER DES NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

1. Dans l'écran **Numéros Tél.** appuyez sur **OK**.
2. L'écran suivant s'affiche pour confirmer si vous souhaitez réellement effectuer la modification.

C	h	a	n	g	e	r		N	u	m	é	r	o		
2	2	1	8	0	5	5	1					?	(	O	K)

3. Appuyez sur **OK** pour confirmer. L'écran suivant s'affiche pour saisir le nouveau numéro.

P	r	o	g	r	.	N	u	m	é	r	o		+	O	K
.

REMARQUE:

- Appuyez sur **G** pour quitter et revenir à l'écran **Numéros Tél.** .

4. Tapez le numéro de téléphone.

5. Appuyez sur **OK**.

Le nouveau numéro remplace le précédent.

SUPPRIMER DES NUMEROS DE TELEPHONE

Pour supprimer un numéro de téléphone, suivez les étapes 1 à 3 de la section **Changer des numéros de téléphone** décrites ci-dessus, et lorsque l'écran **Progr. Numéro** est affiché.

P	r	o	g	r	.	N	u	m	é	r	o		+	O	K
.

6. Appuyez sur **OK** pour supprimer le numéro mémorisé précédemment.

CARACTERES SPECIAUX

Deux touches spéciales * et # servent à mémoriser les numéros :

- * représente un délai ou une pause de 3 secondes et la centrale ne compose pas la touche * .
- # , que la centrale compose comme elle est saisie.

MEMORISATION D'UN NUMERO DE BIPEUR

Numéro de bipeur – * - # – Code d'identité – # - **OK**.

Le code d'identité est un numéro que vous pouvez choisir. Il permet au destinataire de savoir que l'appel provient d'une numérotation automatique.

Vous pouvez choisir un nombre quelconque de * ou # correspondant au protocole du système de bipeur utilisé dans votre zone.

MEMORISATION D'UN NUMERO DE TELEPHONE DANS UN SYSTEME TELEPHONIQUE PABX

Code d'accès EPABX 0/9/8 – * – Numéro de téléphone – **OK**

Vous pouvez ajouter autant de * que nécessaire.

MEMORISATION D'UN NUMERO DE TELEPHONE AVEC NUMERO DE POSTE

Numéro de téléphone – * – * – numéro de poste – **OK**

Vous pouvez ajouter autant de * que nécessaire.

3.1.2 Messages Vocales

- Ce menu sert à enregistrer et à écouter les messages vocales envoyés par la centrale

		E	n	r	.	M	e	s	s	a	g	e				
		E	c	o	.	M	e	s	s	a	g	e				

- La capacité totale de 20 secondes vous permet d'enregistrer les messages d'urgence en 5 parties.
 - Message d'adresse – 8 secondes.
 - Message de intrusion – 3 secondes.
 - Message de Incendie – 3 secondes.
 - Message de Panique – 3 secondes.
 - Message Urgence– 3 secondes.
- En cas d'alarme, le centrale compose les numéros de téléphone dans leur ordre de priorité, puis lit le message d'adresse puis la partie spécifique du message (intrusion, Incendie, panique et urgence) en fonction de la nature de l'alarme déclenchée.

ENREGISTREMENT DES MESSAGES

Lorsque vous sélectionnez **Enr. Messages**, le menu Sélection d'enregistrement s'affiche pour choisir la partie du message à enregistrer.

		M	s	g		A	d	r	e	s	s	e				
		M	s	g		I	n	t	r	u	s	i	o	n		
		M	s	g		I	n	c	e	n	d	i	e			
		M	s	g		A	g	r	e	s	s	i	o	n		
		M	s	g		M	e	d	i	c	a	l				

A) Enregistrement du message d'adresse

- Déplacez le curseur pour sélectionner **Msg Address** et appuyez sur **OK** ; l'affichage vous demande de confirmer :

D	e	b	u	t		E	n	r	e	g	i	s	t	r	.
a	p	r	è	s						B	i	p			

- Appuyez sur **G** pour abandonner ou sur **OK** pour confirmer. Un message d'invite est affiché pendant 2 secondes.

D	e	b	u	t		E	n	r	e	g	i	s	t	r	.
a	p	r	è	s						B	i	p			

- Après 2 secondes, le panneau de commande émet un bip long, le message d'invite suivant est affiché et l'enregistrement commence :

*	E	n	r	e	g	i	s	t	r	e	.	.	.	.	*
	F	i	n		a	v	e	c		O	k				

- Appuyez sur **OK** pour terminer le message ; l'écran affiche le menu **Enr. Messages** pour choisir la partie spécifique à enregistrer.

REMARQUE:

- Appuyez à tout moment sur **G** pour abandonner l'enregistrement et la mémorisation du message. L'écran revient au menu **Enr. Messages**
- La longueur maximale du message d'adresse est de 8 secondes. Une fois cette durée terminée, l'enregistrement cesse automatiquement. Le message en cours d'enregistrement est mémorisé.
- Pendant l'enregistrement, veillez à vous placer face au microphone, à une distance de 30 cm.
- Veillez également à enregistrer le message dans un environnement calme.
- Le message d'adresse doit être enregistré pour que la centrale puisse numéroter en cas d'alarme.

B) Enregistrement de messages d'alarme spécifiques

- Le menu de sélection de message d'alarme spécifique se présente comme suit :

		M	s	g	.	I	n	t	r	u	s	i	o	n		
		M	s	g	.	I	n	c	e	n	d	i	e			
		M	s	g	.	P	a	n	i	q	u	e				
		M	s	g	.	U	r	g	e	n	c	e				

- Sélectionnez un message spécifique et procédez comme pour l'enregistrement du message d'adresse pour enregistrer chaque message respectivement.

REMARQUE:

- La longueur de chaque message spécifique est limitée à 3 secondes seulement.

C) Modification d'un message

Si, pour une raison quelconque, vous devez changer une partie quelconque d'un message enregistré, suivez la même procédure pour enregistrer un nouveau message pour la partie spécifique. Le nouveau message remplace le précédent.

ÉCOUTE DES MESSAGES

- Déplacez le curseur pour sélectionner le Numéros de téléphone à appeler et appuyez sur **OK**.

o		A)	2	2	1	8	0	5	5	1					
		B)	.	.	.	.	.	.	

- La centrale compose le numéro sélectionné et l'écran affiche :

		N	u	m	é	r	o	t	a	t	i	o	n			
		P	a	t	i	e	n	t	e	z			!			

- Tous les messages enregistrés sont lus respectivement et audibles sur le téléphone appelé. Le message d'adresse est lu en premier, et l'écran affiche :

		E	c	o	u	t	e	.	.	.						
		M	s	g		A	d	r	e	s	s	e				

Après lecture complète du message d'adresse, les messages d'alarme spécifiques sont lus et l'écran affiche :

		E	c	o	u	t	e	.	.	.						
		M	s	g		I	n	t	r	u	s	i	o	n		

Après lecture des messages d'alarme spécifiques, le message d'adresse est relu et commence un nouveau cycle. La lecture du message est répétée 5 fois, puis l'écran revient au menu.

REMARQUE:

- Par défaut en usine, aucun message n'est enregistré.
- Le message d'adresse doit être enregistré et un numéro de téléphone saisi pour que la centrale puisse numéroter.
- Seuls les messages enregistrés sont lus. Les messages spécifiques vides sont ignorés lors de la lecture. Par exemple, si vous enregistrez uniquement les messages d'adresse et de intrusion, ces messages sont lus, et les messages de Incendie, de Agression et Medical sont ignorés.
- Pendant la lecture des messages, appuyez sur la touche **G** pour arrêter la lecture et ramener l'écran au menu **Ecoute message**.

3.2 PROGRAMMER DES CODES

Dans le menu **Progr. Codes** vous pouvez régler les paramètres suivants à votre convenance.

o	C	d	e	P	I	N					
	C.	T	e	m	p	r	a	i	r	e	
	C.	C	o	n	t	r	a	i	n	t	e
	C.	P	r	i	n	c	i	p	a	l	

REMARQUE:

- Code de contrainte ne s'affiche que lorsque la fonction de contrainte est réglée sur **On** dans l'option **Contrainte** du menu de l'installateur **Progr. Options**.

3.2.1 Code PIN

- Il existe un total de 4 codes PIN utilisateur, chacun de 4 chiffres. Le code PIN utilisateur #1 est activé et réglé sur **1234** par défaut d'usine. Avant de définir votre propre code PIN utilisateur #1, **1234** doit être saisi à chaque invite Entering Code (Saisie du code).
- Les codes PIN utilisateur 2 à 4 sont désactivés par défaut en usine.
- Les 4 codes PIN utilisateur sont utilisés régulièrement pour armer/désarmer le système et permettent d'accéder au mode de programmation lorsqu'ils sont accompagnés du code principal.

DEFINITION DE VOTRE PROPRE CODE PIN

1. Placez le curseur sur l'option **Code PIN** et appuyez sur **OK**. L'écran suivant s'affiche :

*	1)	*	*	*	*								
	2	)	.	.	.	.			
	3	)	.	.	.	.			
	4	)	.	.	.	.			

2. Placez le curseur sur l'option **Utilisateur Code PIN** et appuyez sur **OK**. L'écran suivant s'affiche :

E	n	t	r	e	z		n	o	u	v	.	C	o	d	e
											

3. Tapez le nombre à 4 chiffres de votre choix et appuyez sur **OK**.

4. L'écran suivant s'affiche :

R	é	p	.	n	o	u	v	.	C	o	d	e			
											

Vous êtes invité à saisir à nouveau le même code (le même qu'à l'étape 3).

5. Retapez le même code et appuyez sur **OK**. Si le code est correct, une option **Rapport Etat** s'affiche pour sélection.

		R	a	p	.	E	t	a	t		O	f	f		
		R	a	p	.	E	t	a	t		O	n			

REMARQUE:

- L'option **Rapport Etat** ne s'affiche à l'écran que lorsque la fonction de rapport est réglée sur **Actif** (option du menu installateur).

6. Une fois le rapport de verrouillage défini, l'écran affiche :


E	n	t	r	e	z		n	o	u	v	.	N	o	m	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.				+	O	K

7. Vous êtes invité à nommer l'utilisateur à qui le code qui vient d'être programmé est destiné pour contribuer à une meilleure compréhension des événements du système. Vous pouvez saisir jusqu'à 10 lettres de votre choix pour le nom, suivies de **OK** ou simplement appuyer sur **OK** si vous n'attribuez pas de nom. Consultez la section Attribution d'un nom utilisateur pour plus de détails.

L'écran revient ensuite au menu PIN Code et affiche l'état préprogrammé de chaque code PIN utilisateur :

*	1	)	M	R	.	S	M	I	T	H			
	2	)	M	R	S	.	S	M	I	T	H		
	3)	*	*	*	*							
	4	)	.	.	.	.		

REMARQUE :

- **2) MRS. SMITH** représentant le code PIN utilisateur #2 PIN est défini et le nom d'utilisateur est spécifié.
 - **3) * * * *** représentant ce code utilisateur #3 est programmé sans nom d'utilisateur spécifié.
 - **4) ●●●●** représentant le code utilisateur #4 n'est pas encore configuré pour activation.
8. Procédez à la configuration de codes PIN utilisateur supplémentaires comme indiqué aux étapes 2 à 7. Une fois terminé, appuyez sur  pour revenir à l'écran du menu **Progr. Codes** ; la configuration du code PIN est terminée.

REMARQUE:


- A l'étape 4, si le code est incorrect, un message **le Code est incorrect** est affiché pendant 2 secondes et vous êtes invité à répéter l'étape 2 pour recommencer la saisie.

3.2.1.1 Attribution d'un nom utilisateur

Chaque utilisateur individuel peut recevoir un nom pour être aisément reconnu dans la compréhension des événements du système. Les noms d'utilisateur peuvent être décidés lors de l'installation d'origine ou en les modifiant ultérieurement. La procédure est similaire dans les deux cas.

- Lorsque l'écran **Entrez nuov. Nom** est affiché, vous pouvez utiliser le clavier pour saisir le texte. Localisez simplement les touches numériques correspondant aux lettres/symboles voulus, et appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que les lettres/symboles s'affichent. Lorsque vous relâchez la touche, le curseur clignotant passe automatiquement à la position suivante et vous pouvez continuer de la même façon.
- Les fonctions des touches sont les suivantes:

1	1
2	2ABCabc
3	3DEFdef
4	4GHIghi
5	5JKLjkl
6	6MNOnmo
7	7PQRSpqrs
8	8TUVtuv
9	9WXYZwxyz
0	0<space>/-&'.+

*	*
#	#
	Delete character and backspace

- Une fois le nom complet, appuyez sur **OK** pour confirmer et revenir au menu précédent ou au menu principal.

REMARQUE:

- Vous pouvez effacer le nom en effaçant l'affichage à l'aide du retour arrière avant d'appuyer sur **OK**.

SUPPRESSION D'UN CODE PIN UTILISATEUR

Exception faite de l'utilisateur #1 qui est activé par défaut en usine et qu'il est impossible de supprimer, les codes PIN 2, 3 et 4 peuvent être supprimés en procédant comme suit :

1. Placez le curseur sur l'option **Code PIN** et appuyez sur **OK**. L'écran suivant indique l'état de chaque code PIN utilisateur :

*		1	)	M	R	.	S	M	I	T	H				
		2	)	M	R	S	.	S	M	I	T	H			
		3)	*	*	*	*	*	*						
		4	)	.	.	.	.	.	.

2. Placez le curseur sur le numéro voulu (2 à 4) de code PIN utilisateur programmé à supprimer et appuyez sur **OK** pour afficher l'écran suivant.

		S	u	p	p	r	i	m	e	r					
		C	o	d	e		P	I	N	(	+	O	k)	

3. Appuyez sur **OK** pour revenir à l'écran précédent, le code PIN utilisateur supprimé étant marqué par des ●●●●

3.2.2 Code temporaire

- Le code temporaire sert à armer/désarmer le système pour un utilisateur temporaire ; il est valable une seule fois par armement et désarmement. Ensuite, le code temporaire est automatiquement effacé et doit être réinitialisé pour un autre utilisateur temporaire.
- Le code temporaire se compose de 4 chiffres et n'est pas activé par défaut en usine.

PARAMÉTRAGE DU CODE TEMPORAIRE

1. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner **C. Temporaire** et appuyez sur **OK**.

E	n	t	r	e	z		n	o	u	v	.	C	o	d	e
											

2. Vous pouvez taper le nombre à 4 chiffre de votre choix et appuyer sur **OK**.

R	é	p	.	n	o	u	v	.	C	o	d	e			
											

3. Vous êtes invité à saisir le même code à nouveau et appuyer sur **OK**. Si le code est correct, l'écran suivant s'affiche :

	R	a	p	.	E	t	a	t		O	f	f			
	R	a	p	.	E	t	a	t		O	n				

Vous êtes invité à choisir si toutes les actions d'armement/désarmement de l'utilisateur doivent être signalées au poste central de surveillance.

4. Appuyez sur les touches ▲&▼ pour choisir votre option et appuyez sur **OK**. L'écran revient au menu **Progr. Codes** ; le paramétrage du code temporaire est terminé.

REMARQUE:

- Il n'existe pas de fonction d'attribution d'un nom d'utilisateur pour le code temporaire.

SUPPRESSION DU CODE

Une fois le code temporaire programmé, il peut être supprimé en procédant comme suit :

1. Placez le curseur sur l'option **C. Temporaire** et appuyez sur **OK**.

		S	u	p	p	r	i	m	e	r					
		C	o	d	e		P	I	N	(	+	O	k)	?


2. Appuyez sur **OK** pour revenir à l'écran **Progr. Codes**.

MODIFICATION DU CODE

Une fois le code temporaire programmé, il peut être modifié en procédant comme suit :

1. Placez le curseur sur l'option **C. Temporaire** et appuyez sur **OK**.

		S	u	p	p	r	i	m	e	r				
		C	o	d	e		P	I	N	(	+	O	k) ?

2. Appuyez sur la touche  l'écran suivant vous invite à saisir votre nouveau code temporaire et à le répéter pour double confirmation.
3. Choisissez d'activer ou non le **Rapport Etat** des touches et appuyez sur **OK**. L'écran revient au menu **Progr. Codes** ; le paramétrage du code temporaire est terminé.

3.2.3 Code Contrainte

- Le code contrainte peut aussi être utilisé pour armer/désarmer le système. Toutefois, lorsque ce code est utilisé pour accéder au système, la centrale émet un message d'urgence silencieuse vers le destinataire de l'appel pour indiquer une **Cointrante** (Situation de contrainte en cours).
- **Il n'y a PAS** de sirène pendant les alarmes de contrainte.
- La centrale lit le message vocal d'urgence pour la signalisation vocale.
- Le code de contrainte se compose de 4 chiffres et n'est pas activé par défaut en usine.

REMARQUE:

- **Code contrainte** ne s'affiche que lorsque la fonction de contrainte est réglée sur **On** dans **Opt. Contrainte** du menu de l'installateur **Programmer Options**

PARAMÉTRAGE DU CODE CONTRAINT

1. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner l'option **Code Contrainte** et appuyez sur **OK**.

E	n	t	r	e	z		n	o	u	v	.	C	o	d	e
											

2. Tapez le nombre à 4 chiffres de votre choix et appuyez sur **OK**.

		R	é	p	.	n	o	u	v	.	C	o	d	e	
											

3. Vous êtes invité à saisir le même code à nouveau et appuyer sur **OK**.
Si le code est correct, l'écran revient au menu **Progr. Codes** ; le paramétrage du code de contrainte est terminé.

SUPPRESSION DU CODE CONTRAINT

Une fois le code de contrainte programmé, il peut être désactivé/supprimé en procédant comme suit :

1. Pour supprimer le code de contrainte programmé, une fois **C. Contrainte** sélectionné dans le **Progr. Options**, l'écran affiche :

		S	u	p	p	r	i	m	e	r				
		C	o	d	e		P	I	N	(	+	O	K) ?

2. Appuyez sur **OK** pour confirmer.

3.2.4 Code principal

- Le code principal sert à accéder au mode de programmation. Il est défini sur **1111** par défaut en usine. Avant de définir votre propre code PIN principal, vous devez saisir **1111** à chaque invitation.
- Pour définir votre code principal, procédez comme indiqué ci-dessus pour définir le code de contrainte.

MODIFICATION DU CODE PRINCIPAL

Une fois le code principal programmé, il peut être modifié en procédant comme indiqué ci-dessus pour modifier le code de contrainte.

REMARQUE:

- Tout comme le code PIN utilisateur #1, il est impossible de désactiver le code principal.
- Le code principal n'est utilisé que pour accéder au mode de programmation. Dans les autres cas, seul le code PIN doit être saisi.

REMARQUE IMPORTANTE:



Lorsque vous accédez aux écrans de paramétrage individuels suivants, la valeur affichée à l'écran correspond au réglage de chaque option. S'il n'est pas nécessaire de changer le réglage courant, appuyez simplement sur **G** pour quitter.

3.3 PROGRAMMER TEMPS

Dans le menu **Progr. Temps** vous pouvez régler les paramètres suivants à votre convenance.

		T.	E	n	t	r	é	e	M/	T			
		T.	S	o	r	t	i	e	M/	T			
		T.	E	n	t	r	é	e	M/	P			
		T.	S	o	r	t	i	e	M/	P			
		T.	A	l	a	r	m	e					
		T.	S	i	r	è	n	e	s				
		T	M	o	b	i	l	i	t	é			
		.											
		T.	S	u	p	e	r	v	i	s	i	o	n

3.3.1 Tempo entree (M/T Marche total)

Lorsque le contact d'ouverture (DC) ou le détecteur IR (IR) est réglé sur l'attribut Accès Partiel, le système commence à décompter la période (minuterie d'entrée d'absence) alors que le DC ou l'IR est déclenché en mode d'armement d'absence.

Pendant la période de comptage, il est possible d'utiliser le code PIN correct pour désarmer l'alarme et le rapport d'alarme n'est pas envoyé. Par ailleurs, si le code PIN correct n'a pas été saisi pendant la période, le panneau de commande déclenche une alarme et envoie le rapport d'alarme.

- Les options disponibles sont : déshabilitation , 10 s., 20 s., jusqu'à 70 s. par pas de 10 secondes.
1. Appuyez sur **OK** dans A. Entry Time pour afficher l'écran suivant :

		D	é	s	h	a	b	i	l	i	t	é			
		1	0	S	e	c									
	o	2	0	S	e	c									
		3	0	S	e	c									
		4	0	S	e	c									
		5	0	S	e	c									
		6	0	S	e	c									
		7	0	S	e	c									

- **20 sec** est la valeur par défaut d'usine.

REMARQUE:

- Si vous saisissez un code PIN incorrect et/ou si le délai d'entrée est expiré, le système déclenche une alarme de intrusion.

3.3.2 Tempo sortie (M/T Marche Total)

Lorsque le système passe en mode **Marche** par l'intermédiaire de la centrale , de la télécommande (RC) ou du clavier distant (KP), une temp de sortie est déclenchée.

Pendant la période de décompte, une pression sur le bouton d'armement de la RC peut redémarrer le comptage. En outre, il est possible d'utiliser le code PIN correct ou d'appuyer sur le bouton de désarmement de la RC pour interrompre le comptage et revenir au mode Arrêt

- Les options disponibles sont : déshabilité , 10 s., 20 s., jusqu'à 70 s. par pas de 10 secondes.
- **30 sec.** est la valeur par défaut d'usine.

REMARQUE:

- Si vous saisissez un code PIN incorrect et/ou si le délai de sortie est expiré, le système déclenche une alarme de intrusion.

3.3.3 Tempo entree (M/P Marche Partiel)

Lorsque le contact d'ouverture (DC) ou le détecteur PIR (IR) est réglé sur l'attribut **Access Partiel** le système commence à décompter la période (temp d'entrée) alors que le DC ou l'IR est déclenché en mode d'armement d'absence.

Pendant la période de comptage, il est possible d'utiliser le code PIN correct pour désarmer l'alarme et le rapport d'alarme n'est pas envoyé. Par ailleurs, si le code PIN correct n'a pas été saisi pendant la période, la centrale déclenche une alarme et envoie le rapport d'alarme.

- Les options disponibles sont : déshabilité , 10 s., 20 s., jusqu'à 70 s. par pas de 10 secondes..
- **20 sec.** est la valeur par défaut d'usine.

REMARQUE:

- Si vous saisissez un code PIN incorrect et/ou si le délai d'entrée est expiré, le système déclenche une alarme de intrusion.

3.3.4 Tempo sortie (M/P Marche Partiel)

Lorsque le système passe en mode d'alarme d'absence par l'intermédiaire du panneau de commande, de la télécommande (RC) ou du clavier distant (KP), une minuterie de sortie d'absence est déclenchée.

Pendant la période de décompte, une pression sur le bouton d'armement de la RC peut redémarrer le comptage. En outre, il est possible d'utiliser le code PIN correct ou d'appuyer sur le bouton de désarmement de la RC pour interrompre le comptage et revenir au mode de désarmement.

- Les options disponibles sont : déshabilité , 10 s., 20 s., jusqu'à 70 s. par pas de 10 secondes..
- **30 sec.** est la valeur par défaut d'usine.

REMARQUE:

- Si vous saisissez un code PIN incorrect et/ou si le délai de sortie est expiré, le système déclenche une alarme de vol.

3.3.5 Tempo d'alarme

Cette option sert à sélectionner la période de temps pendant laquelle la sirène intégrée doit retentir lorsqu'une alarme est activée. Vous pouvez choisir une durée de 1 à 15 minutes par pas d'une minute ou de désactiver la sirène.

			D	é	s	h	a	b	i	l	i	t	é		
			1		M	i	n								
			.												
			.												
			.												
			1	5		M	i	n							

- **3 Minutes** est la valeur par défaut d'usine.

3.3.6 Tempo sirène

Cette option vous permet de choisir la période à l'issue de laquelle la centrale doit supprimer toutes les alarmes audibles lorsqu'une alarme de intrusion est signalée. Les options sont déshabilité et délai d'une à 10 minutes par pas d'une minute.

o	D	é	s	h	a	b	i	i	t	é		
	1	M	i	n								
		.										
		.										
		.										
	1	0	M	i	n							

- Déshabilité est la valeur par défaut d'usine.

REMARQUE:

- Ce réglage de délai de la sirène n'est pas activé en cas d'événement de feu ou d'urgence.

3.3.7 Contrôle de mobilité

Cette option sert à désactiver ou activer la minuterie de mobilité avec une période de décompte sélectionnée. Les options disponibles sont Déshabilité, 4 heures, 8 heures et 12 heures.

Lorsque la minuterie de mobilité est activée, elle décompte la durée préprogrammée. Lorsque la minuterie expire sans réinitialisation, une alarme médicale est signalée aux numéros de téléphone d'urgence.

o	D	é	s	h	a	b	i	i	t	é		
	4	H	e	u	r	e	s					
	8	H	e	u	r	e	s					
	1	2	H	e	u	r	e	s				

- Déshabilité est la valeur par défaut d'usine

REMARQUE:

- Lorsque **Contrôle de mobilité** est réglé avec une minuterie spécifique, la centrale signale une urgence médicale au poste central de surveillance lorsque la minuterie expire, sauf si l'une des actions suivantes est intervenue au préalable pour réinitialiser la minuterie :
 - En mode **Marche Partiel** : lorsqu'un DC, IR **Exclus Partiel** est déclenché, ou qu'une touche quelconque de la centrale est enfoncée.
 - En mode **Arret** : lorsqu'un DC ou IR (sauf **24h/24h, Incendie, Medical et Eau**) est déclenché, ou qu'une touche quelconque de la centrale est enfoncée.
- Lorsque le système est réglé sur **Marche Totale** la minuterie s'arrête automatiquement. Lorsque le système passe en mode **Marche Partiel** ou **Arret** la minuterie redémarre automatiquement.

3.3.8 Temp Supervision

Cette option sert à désactiver ou activer la fonction de supervision avec une période de supervision sélectionnée. En d'autres termes, la centrale doit recevoir un signal fonctionnel de chacun des dispositifs du système au cours de la période sélectionnée. En cas d'échec de l'un des dispositifs, la centrale envoie un rapport de détecteur hors service au poste central de surveillance. Les options disponibles sont **Déshabilité, 4 Heures, 6 Heures, 8 Heures, 12 Heures, et 24 Heures.**

o	D	é	s	h	a	b	i	i	t	é		
	4	H	e	u	r	e	s					
	6	H	e	u	r	e	s					
	8	H	e	u	r	e	s					
	1	2	H	e	u	r	e	s				
	2	4	H	e	u	r	e	s				

- Déshabilité est la valeur par défaut d'usine

3.4 PROGRAMMER LES SONS (BUZZER DE LA CENTRALE)

		S.	E	n	t	r	é	e	M/	T		
		S.	S	o	r	t	i	e	M/	T		
		S.	E	n	t	r	é	e	M/	P		
		S.	S	o	r	t	i	e	M/	P		
		S.	C	a	r	i	l	l	o	n		
		S.	A	v	e	r	t	i	s	.		
		S.	S	o	n	n	e	r	i	e		

3.4.1 Son d'entrée (M/T Marche total)

Cette option permet de déterminer si la centrale émet des bips de décompte et le volume des bips pendant le temp d'entrée.

Les options disponibles sont **Haut** (volume élevé du bip), **Bas** (faible volume du bip) et **Off** (sans bip) :

		V	o	l	u	m	e	H	a	u	t		
o		V	o	l	u	m	e	B	a	s			
		O	f	f									

- **Volume Bas** est la valeur par défaut d'usine.

3.4.2 Son de sortie (M/T Marche total)

Cette option permet de déterminer si la centrale émet des bips de décompte et le volume des bips pendant le temp de sortie.

Les options disponibles sont Haut (volume élevé du bip), Bas (faible volume du bip) et Off (sans bip) :

- **Volume Bas** est la valeur par défaut d'usine.

3.4.3 Son de sortie (M/P Marche Partiel)

Cette option permet de déterminer si la centrale émet des bips de décompte et le volume des bips pendant la minuterie d'entrée domicile (voir la section 4.7 - Minuterie de sortie).

- Les options disponibles sont **Haut** (volume élevé du bip), **Bas** (faible volume du bip) et **Off** (sans bip) :
- **Volume Bas** est la valeur par défaut d'usine.

3.4.4 Son d'entrée (M/P Marche Partiel)

Cette option permet de déterminer si la centrale émet des bips de décompte et le volume des bips pendant la minuterie d'entrée domicile (voir la section 4.7- Minuterie d'entrée).

- Les options disponibles sont **High** (volume élevé du bip), **Low** (faible volume du bip) et **Off** (sans bip) :
- **Volume Low** est la valeur par défaut d'usine.

3.4.5 Son Carillon

Cette option permet de déterminer si la centrale émet une mélodie de porte si le contact d'ouverture ou le détecteur PIR du point d'entrée est activé lorsque le système est en mode Arrêt.

		V	o	l	u	m	e	H	a	u	t		
		V	o	l	u	m	e	B	a	s			
o		O	f	f									

- **Off** (Mélodie porte désactivée) est la valeur par défaut d'usine.

3.4.6 Son avertissement

Cette option permet de déterminer si la centrale émet un bip d'avertissement lorsqu'un message d'erreur a été détecté et affiché. Le bip d'avertissement cesse une fois le message d'erreur lu par l'utilisateur.

		V	o	l	u	m	e		H	a	u	t			
		V	o	l	u	m	e		B	a	s				
o		O	f	f											

- **Off** (Bip d'avertissement désactivé) est la valeur par défaut d'usine.

3.4.7 Son sonnerie

Cette option permet de déterminer si la centrale émet une tonalité de sonnerie en cas d'appel téléphonique entrant.

		V	o	l	u	m	e								
o		O	f	f											

- **Off** (Tonalité de sonnerie désactivée) est la valeur par défaut d'usine.

3.5 PARAMÈTRES GÉNÉRAUX

		P	o	r	t	e		f	i	n	a	l	e		
		H	.	E	n	t	r	è	e		R	C			
		S	a	b	o	t	a	g	e		H	P			
		S	i	r	è	n	e		C	e	n	t	r	.	
		I	n	t	e	r	f	e	r	e	n	c	e		
		A	C		R	a	p	p	o	r	t				

3.5.1 Porte finale

Active et désactive l'option Porte finale

		P	o	r	t	e		f	i	n	.			O	f	f
o		P	o	r	t	e		f	i	n	.				O	n

- **On** est le réglage d'usine par défaut.

REMARQUE:

- Lorsque **Porte finale** est programmé, la centrale effectue l'armement lorsque la porte d'entrée est fermée. Cette fonction est décrite plus en détail dans la section 4.2 Mode Marche Total.

3.5.2 Habilitèr Arret par télécommande (RC)

Active et désactive la fonction de désarmement de la télécommande.

		H	.	A	r	r	e	t			R	C		O	f	f
o		H	.	A	r	r	e	t			R	C		O	n	

- **Habilitèr Arret RC** (Télécommande) **On** est la valeur par défaut d'usine.

REMARQUE:

- Lorsque **H. Arret RC** est réglée sur **Off**, il n'est pas possible de désarmer la centrale lorsque le système est complètement armé, sauf si le dispositif du point d'entrée a été préalablement désactivé. Cette fonction sert à vérifier qu'il est impossible de désarmer le système avec une télécommande volée sans déverrouiller une porte au préalable.
- Lorsque **H. Arret RC** est réglée sur **On**, la télécommande peut armer et désarmer la centrale normalement sans activer de point d'entrée préalablement.

3.5.3 Sabotage HP (Sirene exterieure)

Cette option permet de déterminer si la sirène doit retentir lorsque le sabotage est déclenché.

o	S	e	u	i	e	s	u	r	M	/	T		
	N	o	r	m	a	l							

- **Seule sur M/T** (Marche Totale) est la valeur par défaut d'usine.
 - **Seule sur M/T** signifie que lorsque le sabotage est déclenché avec le système en Marche Totale, la centrale déclenche une alarme locale ; il envoie le rapport dans les autres modes (Marche Partiel) ; la sirène ne retentit pas.
 - **Normal** signifie que la centrale déclenche une alarme locale en cas de déclenchement de sabotage dans tous les modes.
 - Lorsque **Seule sur M/T ou Normal** est sélectionné, le système envoie un rapport de sabotage déclenché au poste central de surveillance dans tous les modes en cas de déclenchement du sabotage.

3.5.4 Sirène centrale

Cette option permet d'activer ou de désactiver la sirène intégrée sur la centrale en cas d'événement d'alarme.

		S	i	r	e	n	e	O	f	f			
o		S	i	r	e	n	e	O	n				

- **Siren On** (Sirène activée) est la valeur par défaut d'usine.

3.5.5 Interférence

Active et désactive la fonction de détection d'interférence.

o		D	é	t	e	c	t	i	o	n	O	f	f
		D	é	t	e	c	t	i	o	n	O	n	

- **Détection Off** (Détection désactivée) est la valeur par défaut d'usine.

REMARQUE :

- Lorsque **Détection On** est sélectionnée, lorsque la période de blocage du signal a perduré pendant plus de 30 secondes, cet événement d'erreur est journalisé, signalé au poste central de surveillance et affiché à l'écran pour avertir l'utilisateur.
- Lorsque **Detection Off** est sélectionnée, le système ne vérifie pas l'état d'interférence.

3.5.6 AC Rapport

Cette option permet de déterminer si la centrale doit signaler une défaillance d'alimentation secteur au poste central de surveillance.

o	R	a	p	p	o	r	t	O	n				
	R	a	p	p	o	r	t	O	f	f			v

- **Rapport Off** (Rapport désactivé) est la valeur par défaut d'usine.

REMARQUE:

- Lorsque **Rapport On** (Rapport activé) est sélectionné, la centrale signale l'événement de défaillance d'alimentation secteur au poste central de surveillance si la défaillance persiste pendant plus d'une heure
- Lorsque **Rapport off** (Rapport désactivé) est sélectionné, la centrale ne signale pas les défaillances d'alimentation secteur.
- Une fois l'alimentation secteur rétablie depuis plus d'une heure, un événement correspondant est signalé au poste central de surveillance.
- Le changement d'état doit persister pendant une heure pour être signalé au poste central de surveillance.

3.6 DATE - HEURE

3.6.1 Heure

Cette option sert à programmer l'heure actuelle à afficher. (Heure et minute).

		R	é	g	l	.	H	e	u	r	e				
		0	0	:	0	0					(	▲	▼	OK)

- L'heure clignote en premier ; utilisez les touches ▲&▼ pour choisir le chiffre correspondant à l'heure actuelle. Les heures sont indiquées de **00** à **23**.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer. L'écran s'affiche ensuite pour régler la minute.
- Les minutes clignent.
- Utilisez les touches ▲&▼ pour sélectionner.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer.

3.6.2 Date

Cette option permet de définir la date actuelle.

		R	é	g	l	.	D	a	t	e					
		0	1		J	a	n				(	▲	▼	OK)

- Les mois clignent en premier ; utilisez les touches ▲&▼ pour choisir le mois.
- Appuyez sur OK pour confirmer. L'écran s'affiche ensuite pour régler le jour.
- Les jours clignent.
- Utilisez les touches ▲&▼ pour sélectionner le jour.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer.

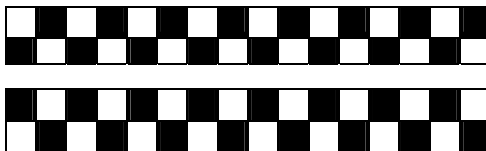
3.7 DISPOSITIFS +/-

Si **Disposit. +/-** est sélectionné dans le menu de programmation principal, le menu **Disposit. +/-** est affiché.

La section 2.5 « **Disposit. +/-** » dans le menu Paramètres de l'installateur indique les étapes.

3.8 TEST RADIO

- Lorsque vous sélectionnez **Test Radio** les voyants vert et jaune clignotent 3 fois, 3 bips sont émis et les deux motifs de test suivants sont affichés pendant 2 secondes chacun.



- Le message suivant s'affiche ensuite:

*				T	e	s	t		R	a	d	i	o	*

- En appuyant sur le bouton de test sur le détecteur ou sur une touche quelconque de la télécommande, ou en déclenchant le un détecteur IR , la centrale émet 2 bips courts s'il reçoit le signal et l'écran affiche le détecteur qui réagit avec son numéro de zone.

I	R			Z	o	n	e	0	2		I			
S	a	I	o	n										

- Le message est affiché pendant 30 secondes ou est remplacé par un autre signal de test.
- Appuyez sur la touche **G** pour que l'écran revienne au bandeau **Test Radio**

QUITTER LE TEST

- Pour quitter le mode **Test**, appuyez sur la touche **G**.
- En l'absence de signaux de test pendant 5 minutes, la centrale quitte le mode **Test** et revient à **Arret** . Appuyez sur la touche **OK** pour prolonger de 5 minutes.

4 FONCTIONNEMENT

4.1 ACCÈS AU MENU UTILISATEUR

Lorsque le système est en mode Arrêt la saisie d'un code utilisateur valable permet d'accéder au menu utilisateur. Ce menu permet d'armer le système en mode Totale ou Partiel .

Une fois la première touche numérique enfoncée, l'écran affiche :

		E	n	t	e	r	C	o	d	e				
							*	.	.	.				

une fois le code PIN complet saisi, suivi de OK dans un délai de 10 secondes, les deux premières lignes du menu utilisateur s'affichent :

		M	a	r	c	h	e	T	o	t	a	l		
		M	a	r	c	h	e	P	a	r	t	.		

Un point clignote près de l'option **Marche Total**, la liste de menu complète se compose de :

		M	a	r	c	h	e	T	o	t	a	l		
		M	a	r	c	h	e	P	a	r	t	.		
		E	j	e	c	t	i	o	n					
		J	o	u	r	n	a	l						

Ces options peuvent défiler à l'aide des touches ▼ & ▲.


REMARQUE:

- Lorsqu'un événement d'erreur s'est produit, même si la condition d'erreur a été rectifiée, lorsque vous entrez le code PIN suivi de **OK**, l'écran suivant s'affiche.

		P	a	n	n	e	D	i	s	p	o	s	.	
		M	a	r	c	h	e	T	o	t	a	l		
		M	a	r	c	h	e	P	a	r	t	.		
		E	j	e	c	t	i	o	n					
		J	o	u	r	n	a	l						

Le curseur reste en outre sur la position **Panne Dispos**. Pour armer le système, consultez la section **Armement Forcé** ci-dessous.

REMARQUE:

- Si vous appuyez sur  lorsque l'écran affiche Arrêt (Alarme désactivée), un écran d'invite Enter Code (Saisir le code)s'affiche. L'écran ci-dessus s'affiche également après la saisie d'un code PIN.
- Après 30 secondes d'inactivité des touches, le système quitte automatiquement le menu utilisateur et revient en mode **Arrêt**.

4.2 MARCHE TOTAL

4.2.1 Armement du système

Si le système est en mode Arrêt , pour l'armer :

1. Entrez votre code PIN et appuyez sur **OK**. L'écran affiche :

		M	a	r	c	h	e		T	o	t	a	l		
		M	a	r	c	h	e		P	a	r	t	.		
		E	j	e	c	t	i	o	n						
		J	o	u	r	n	a	l							

et le curseur reste sur Marche Total.

2. Appuyez sur **OK** pour que l'écran affiche :

		D	é	l	a	y		d	e		s	o	r	t	i	e
							3	0		s	e	c				

Le délai de sortie défini est affiché sur la deuxième ligne et il est décompté. Pendant la période de délai de sortie, le son de sortie retentit sauf s'il a été délibérément arrêté.

3. Une fois le délai de sortie écoulé, ou si le contact d'ouverture d'entrée (porte final) programmé sur On , est fermé, la centrale émet un bip long. Marche Total est affiché à l'écran et le système est en mode Marche.

REMARQUE:

- Lorsque **Porte Final** est réglée sur **Off**, la centrale passe en mode **Marche** uniquement lorsque le délai de sortie est terminé.
- Le centrale possède une fonction **économie d'écran**. Le message **Marche** est affiché pendant 180 secondes seulement. Ensuite, seulement l'heure et la date actuelles sont affichées sur la deuxième ligne.
- Le système peut aussi être mise en Marche avec la télécommande (en option).

4.2.2 Interruption du délai de sortie

Le délai de sortie peut être interrompu en désarmant le système.

1. Appuyez sur la touche **G**.
2. L'écran vous invite à entrer le code PIN. En outre, le décompte du délai de sortie est affiché sur la gauche de la 2ème ligne.
3. Entrez votre code PIN et appuyez sur **OK**. **Arrêt** est affiché et le système revient en mode désarmé.

REMARQUE:

- Le délai de sortie peut aussi être interrompu en appuyant sur la touche **Arrêt** (Désarmer) de la télécommande (en option)
- Si le délai de sortie expire avant la saisie du code, le système est en Marche .

4.2.3 Prolongation du délai de sortie

Le délai de sortie peut être prolongé en appuyant sur la touche **Marche** (Armer) de la télécommande (en option). Chaque pression sur la touche **Marche** redémarre le comptage du délai depuis le début.

REMARQUE:

- Lorsque vous armez le système, si un contact d'ouverture ou un détecteur PIR a été déclenché (par exemple une porte est ouverte), l'armement est impossible. Pour armer le système, consultez la section **Marche forcé** ci-dessous.

4.3 MARCHÉ FORCÉ

Lorsque vous tentez d'armer le système en saisissant le code PIN, si une situation d'erreur s'est produite au préalable, l'écran affiche :

		P	a	n	n	e		D	i	s	p	o	s	.		
		M	a	r	c	h	e		T	o	t	a	l			

Si vous placez le curseur sur la position **Marche Total** avant d'appuyer sur **OK**, la centrale émet un son d'avertissement « ding-dong » pour indiquer que l'armement est impossible et le message **Panne Dispos.** est affiché au milieu de la ligne supérieure de l'écran, en alternance toutes les 2 seconde avec les événements d'erreur individuels.

REMARQUE:

- Dans cette situation, si vous armez le système en appuyant sur la touche **Marche** de la télécommande, la centrale réagit comme indiqué ci-dessus et l'armement est également impossible.
 - À ce moment, vous pouvez commencer par rectifier tous les problèmes et effacer l'écran d'erreur (consultez la section 4.12 En cas d'erreur), et armer le système ensuite.
 - Toutefois, si vous souhaitez placer le système en mode armé alors que l'erreur persiste, cela reste possible en procédant comme indiqué ci-dessous pour exécuter l'option **Marche Forcé Arming**.
1. Entrez votre code PIN et appuyez sur **OK** ; un message d'invite s'affiche.

		P	a	n	n	e		D	i	s	p	o	s			
							(	O	k	?)					

2. Appuyez sur OK pour confirmer.
3. L'écran de décompte du délai de sortie est affiché comme dans la section ci-dessus.
4. Une fois de délai de sortie expiré, la centrale émet un bip long. **Marche** est affiché à l'écran et le système est en mode armé.

REMARQUE:

- En appuyant sur **G** à tout moment, suivi du **PIN code** et de **OK**, l'écran revient sur **Arret**.
- L'écran **Panne Dispos.** a une temporisation de 5 minutes. Il revient automatiquement à l'affichage **Arret** ultérieurement.
- Lorsqu'un détecteur est ejecté (consultez la section **Mode Ejection**), l'état d'erreur de ce détecteur n'est pas vérifié.
- En cas de sabotage ou de mise hors service d'un détecteur, vous pouvez le dévier temporairement ou le supprimer définitivement.

ARMEMENT AVEC UNE PORTE OUVERTE

- Lorsque vous armez le système, si l'ouverture d'une porte a été détectée, la centrale émet un son d'avertissement « ding-dong » pour indiquer que l'armement est impossible. Le message **Panne Dispos.** est affiché au milieu de la ligne supérieure de l'écran en alternance toutes les 2 secondes avec le détecteur déclenché.
- A ce moment, vous pouvez choisir de fermer la porte, après quoi l'affichage d'erreur s'efface automatiquement et l'écran revient sur **Arret**. Vous pouvez ensuite réarmer le système.
- Toutefois, si vous souhaitez placer le système en mode armé avec la porte ouverte, cela reste possible en procédant comme indiqué ci-dessous pour exécuter l'option **Marche Forcé**.

4.4 DÉSARMEMENT (ARRET)

Pour désarmer le système :

Si le système est en mode Marche Total ou Partiel , entrez votre code PIN et appuyez sur OK. Si le code PIN est correct, la centrale émet 2 bips courts et revient au mode désarmé. L'écran affiche :

		A	r	r	e	t								
		0	6	:	4	3		0	1		J	a	n	

REMARQUE:

- Lorsque le système est en Marche Partiel, une pression sur la touche **Arret** de la télécommande désarme le système.
- Lorsque le système est en mode Marche Total, une pression sur la touche de la télécommande peut désarmer le système lorsqu'un dispositif d'entrée a été déclenché, ou lorsque l'option **Remote Controller Entry Enable** (Entrée par télécommande activée) est réglée sur **ON**.

4.5 MARCHE PARTIEL

Le mode Marche Partiel permet d'armer une partie de le domicile. Ainsi, une partie des zones est protégée par l'alarme, alors que l'utilisateur peut se déplacer librement dans d'autres, sans déclencher l'alarme.

REMARQUE:

- Le mode **Marche Partiel** n'est accessible que lorsque le système est en mode ARRET.

4.5.1 Accès au Marche Partiel

- Lorsque le système est en mode Arret, tapez votre code PIN et appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur ▼ pour descendre le curseur et sélectionner **Marche Partiel**.
- Appuyez sur **OK** pour que l'écran affiche :

		D	é	l	a	y		d	e		s	o	r	t	i	e
							3	0		s	e	c				

Le délai de sortie défini est affiché sur la deuxième ligne et il est décompté. Pendant la période de délai de sortie, le son de sortie retentit sauf s'il a été délibérément arrêté.

- Une fois de délai de sortie expiré, la centrale émet un bip long. **Marche Partiel** est affiché à l'écran et le système est en mode **Marche Partiel**.

REMARQUE:

- Le système peut aussi être mise en Marche Partiel avec la télécommande (en option).

4.5.2 Interruption du délai de sortie

Le délai de sortie peut être interrompu en procédant comme indiqué dans Interruption du délai de sortie dans la section 4.2 **Marche total**.

4.5.3 Prolongation du délai de sortie

Le délai de sortie peut être prolongé en procédant comme indiqué dans Prolongation du délai de sortie dans la section 4.2 **Marche total**.

4.5.4 Armement forcé

Si une erreur s'est produite (porte ouverte, détecteur déclenché), si vous appuyez sur **OK** à l'étape 3 ci-dessus ou sur la touche **Home** de la télécommande, la centrale émet un son d'avertissement « ding-dong » pour indiquer qu'il est impossible d'accéder au mode Home. Vous pouvez commencer par résoudre le problème, effacer l'écran d'erreur et recommencer. Il est également possible d'effectuer un armement forcé pour accéder obligatoirement au mode Marche. Suivez les instructions de la section 4.3 **Marche forcé**.

4.6 MODE EJECTION

Le mode Ejection vous permet de désactiver des détecteurs à votre convenance. Cette fonction permet d'armer votre domicile, mais les occupants de la maison peuvent se déplacer librement dans la zone où le détecteur est dérivé.

Pour placer le système en mode Marche avec ejection :

1. Entrez votre code PIN et appuyez sur **OK** dans un délai de 10 secondes. L'écran affiche :

		M	a	r	c	h	e	T	o	t	a	l		
		M	a	r	c	h	e	P	a	r	t	.		
		E	j	e	c	t	i	o	n					

2. Appuyez sur ▼ pour descendre le curseur et sélectionner **Ejection**.
3. Appuyez sur **OK**.
4. Toutes les zones sont indiquées par ordre de numéro de zone.

		D	C	S	a	l	o	n						
		I	R	C	u	i	s	i	n	e				
		D	C	C	h	a	m	b	r	e	1			
		I	R	C	h	a	m	b	r	e	2			
		R	C	M	R	.	S	M	I	T	H			
		S	t	o	p									

5. Appuyez sur les touches ▼ & ▲ pour sélectionner la zone à dériver.

		E	j	e	c	t	i	o	n	(	O	k	?)	
D	C	S	a	l	o	n								

6. Appuyez sur **OK** pour confirmer. La zone sélectionnée est précédée par un caractère *, indiquant que le dispositif est ejecté.

REMARQUE:

- Les zones ejecté et non ejecté peuvent être alternées en appuyant sur la touche **OK** de façon répétitive, suivies par le caractère * pour les zones dérivées et du caractère * supprimé pour les zones non dérivées.
7. Répétez les étapes 5 et 6 pour continuer à sélectionner les dispositifs à dériver.
 8. Une fois tous les détecteurs à dériver sélectionnés, appuyez sur G pour revenir au menu utilisateur et que le curseur reste sur la position **Marche**.
 9. Appuyez sur **OK** pour sélectionner **Marche** afin d'armer le système.

REMARQUE:

- Lorsqu'un détecteur est ejecté, la centrale ne réagit pas à son déclenchement en mode Marche.
- Le réglage de ejection n'est effectif qu'une fois. Une fois le système passe en Arrêt, le réglage de ejection est automatiquement effacé.
- Lorsqu'un détecteur est ejecté, le système peut être armé directement quelle que soit son éventuelle situation d'erreur. Toutefois, cette même situation reste surveillée, journalisée et affichée en accédant au sous-menu **Journal**.

4.7 ACTIVATION DE L'ALARME

Consultez le tableau suivant pour l'activation de l'alarme par les événements et les réactions de la centrale :

Tableau de mode et de réaction de la centrale

Type d'alarme	Attribut de l'alarme	Arret	Marche Totale	Marche Partiel	Minuterie de sortie	Minuterie d'entrée Marche Totale	Minuterie d'entrée Marche Partiel
Intrusion	“I”	Pas de réaction	Alarme intrusion instantanée	Alarme intrusion instantanée	Pas de réaction	Pas de réaction	Pas de réaction
Exclu Partiel	“E”	Pas de réaction	Alarme intrusion instantanée	Pas de réaction	Pas de réaction	Pas de réaction	Pas de réaction
Accès Partiel	“A”	Pas de réaction	Alarme intrusion instantanée	Démarrage minuterie d'entrée	Pas de réaction	Pas de réaction	Pas de réaction
Carillon	“C”	Pas de réaction	Démarrage minuterie d'entrée	Démarrage minuterie d'entrée	Pas de réaction	Pas de réaction	Pas de réaction
24h/24h	“H”	Alarme intrusion instantanée	Alarme intrusion instantanée	Alarme intrusion instantanée	Alarme intrusion instantanée	Alarme intrusion instantanée	Alarme intrusion instantanée
Médical	“M”	Alarme d'urgence	Alarme d'urgence	Alarme d'urgence	Alarme d'urgence	Alarme d'urgence	Alarme d'urgence
Feu	“F”	Alarme de feu	Alarme de feu	Alarme de feu	Alarme de feu	Alarme de feu	Alarme de feu
Eau	“E”	Alarme d'inondation	Alarme d'inondation	Alarme d'inondation	Alarme d'inondation	Alarme d'inondation	Alarme d'inondation
Marche/Arret	“R”	Armement/désarmement	Armement/désarmement	Armement/désarmement	Armement/désarmement	Armement/désarmement	Armement/désarmement
PIR externe	“ EIR ”	Pas de réaction	Alarme intrusion instantanée (mais sans rapport)	Bip d'avertissement	Pas de réaction	Pas de réaction	Pas de réaction

4.8 INTERRUPTION DE L'ALARME ET DE L'AFFICHAGE D'ALARME

Au cours d'une alarme quelconque, la centrale fait retentir sa sirène et compose les numéros de téléphone d'urgence, et l'écran affiche :

A	L	A	R	M	E	!	A	L	A	R	M	E	!		
		A	L	A	R	M	E	!	A	L	A	R	M	E	!

4.8.1 Interruption de l'alarme

Pendant une alarme, pour arrêter la sirène et effacer l'affichage :

1. Tapez votre code PIN et appuyez sur **OK**.

REMARQUE:

- Si vous appuyez sur une autre touche que le premier chiffre du code PIN, l'écran vous invite à saisir votre code PIN
2. Si le code PIN est correct, la sirène de l'alarme cesse.

Si l'alarme est interrompue avant que le processus de signalisation commence :

- **Pour la signalisation vocale seulement**

3. L'écran indique le dispositif qui a déclenché l'alarme avec son numéro de zone :

O	r	i	g	i	n	e	A	l	a	r	m	e		
0	1	)	I	R	C	u	i	s	i	n	e			

4. Appuyez sur **OK**.
5. Lorsque plusieurs événements d'alarme ont été déclenchés, la centrale continue à afficher le deuxième événement par **02)** au début de la deuxième ligne.
6. Continuez à appuyer sur les touches jusqu'à ce que tous les événements d'alarme soient affichés. L'écran affiche

A	p	p	e	l	s	e	f	f	e	c	t	u	é	s
	N	U	L											

7. Appuyez sur **OK** ; l'affichage revient à **Arret**

- **Pour la signalisation numérique seulement**

1. L'écran indique le dispositif qui a déclenché l'alarme avec son numéro de zone :

	O	r	i	g	i	n	e	A	l	a	r	m	e	
	0	1	)	I	R	C	u	i	s	i	n	e		

2. Appuyez sur **OK**.
3. Lorsque plusieurs événements d'alarme ont été déclenchés, la centrale continue à afficher le deuxième événement par **02)** au début de la deuxième ligne.
4. Continuez à appuyer sur les touches jusqu'à ce que tous les événements d'alarme soient affichés. L'écran affiche

	E	f	f	a	c	e	r	a	l	a	r	m	e	
	A	f	f	i	c	h	.	?	(	O	K	?)		

5. Appuyez sur **OK** ; l'affichage revient à **Arret**

REMARQUE :

- Si vous appuyez sur **G** ou si vous n'appuyez sur aucune touche dans un délai de 5 secondes, l'écran revient à l'affichage du 1er dispositif. Vous pouvez recommencer depuis le début pour revoir l'affichage de l'événement d'alarme.
- Aucun rapport d'alarme n'est effectué. Toutefois, un rapport **OUVERT** de cet utilisateur est signalé.

Si l'alarme est interrompue avant la fin du rapport :

- **Pour la signalisation vocale seulement**

1. L'écran indique le dispositif qui a déclenché l'alarme avec son numéro de zone :

O	r	i	g	i	n	e	A	l	a	r	m	e		
0	1	)	I	R			C	u	i	s	i	n	e	

2. Appuyez sur **OK**.

3. Lorsque plusieurs événements d'alarme ont été déclenchés, le panneau de commande continue à afficher le deuxième événement par **02**. au début de la deuxième ligne.

4. Continuez à appuyer sur les touches jusqu'à ce que tous les événements d'alarme soient affichés. L'écran affiche :

A	p	p	e	l	s		e	f	f	e	c	t	u	é	s
	N	U	L												

5. Appuyez sur **OK** ; l'affichage revient à **Arret**

- **Pour la signalisation numérique seulement**

1. L'écran affiche:

R	a	p	p	o	r	t		e	n		c	o	u	r	s
p	a	t	i	e	n	t	e	z							

2. Une fois le processus de rapport terminé, un message d'invite s'affiche..

A	p	p	u	y	e	z		O	K						
p	o	u	r		c	o	n	t	i	n	u	e	r		

3. Appuyez sur **OK**, l'affichage indique l'origine de l'alarme, comme indiqué à l'étape 3 (Pour la signalisation vocale/numérique seulement).

O	r	i	g	i	n	e	A	l	a	r	m	e		
0	1	)	I	R			C	u	i	s	i	n	e	

Continuez à afficher les alarmes et à effacer les écrans d'alarme comme indiqué aux Étapes 4 à 7 (Pour la signalisation vocale/numérique seulement) de la section précédente. Le système revient à **Arret**.

Si l'alarme est interrompue après la fin du rapport :

- **Pour la signalisation vocale seulement**

1. Le dispositif qui a déclenché l'alarme est affiché avec son numéro de zone.

O	r	i	g	i	n	e	A	l	a	r	m	e		
0	1	)	I	R			C	u	i	s	i	n	e	

Continuez à afficher les alarmes et à effacer les écrans d'alarme comme indiqué aux Étapes 4 à 6 (Pour la signalisation vocale/numérique seulement) de la section précédente.

2. Une fois tous les événements d'alarme effacés, l'écran affiche :

A	p	p	e	l	s		e	f	f	e	c	t	u	é	s
	2	6	9	4	0	6	6	7							

3. Appuyez sur **OK** ; l'affichage revient à **Arret**

- **Pour la signalisation numérique seulement**

4. Le dispositif qui a déclenché l'alarme est affiché avec son numéro de zone :

O	r	i	g	i	n	e	A	l	a	r	m	e		
0	1	)	I	R			C	u	i	s	i	n	e	

Continuez à afficher les alarmes et à effacer les écrans d'alarme comme indiqué aux Étapes 4 à 7 (Pour la signalisation vocale/numérique seulement) de la section précédente.

REMARQUE:

- Lorsqu'une alarme (sauf alarme de panique) est déclenchée, une pression sur la touche **Arrêt** de la télécommande arrête également l'alarme (en option).
- L'alarme de panique doit être arrêtée au centrale. Ceci pour éviter que la télécommande soit arrachée des mains de l'utilisateur pour arrêter l'alarme avec la touche de désarmement.

4.8.2 Mémoire de l'alarme

Lorsqu'une alarme s'est déclenchée sans avoir été arrêtée pendant votre absence, et que la signalisation de l'alarme a été effectuée, l'écran reste sur l'affichage un **Avertissement d'alarme**

A	L	A	R	M	E	!	A	L	A	R	M	E	!		
		A	L	A	R	M	E	!	A	L	A	R	M	E	!

- Lorsque vous désarmez le système à votre retour en appuyant sur la touche **ARRET** de la télécommande, l'affichage Alarm warning demeure inchangé.
- Pour effacer l'affichage, procédez comme indiqué ci-dessus dans la section **Interruption de l'alarme** ; vous pouvez voir l'origine de l'alarme.
- Lorsque plusieurs événements d'alarme, notamment **Sabotage du dispositif**, se sont produits, continuez à appuyer sur les touches : les événements d'alarme sont affichés un par un jusqu'à ce qu'ils aient tous été affichés. L'écran revient alors à **Arrêt**.

4.9 JOURNAL DES ÉVÉNEMENTS

Le journal des alarmes enregistre les 20 derniers événements du système, notamment :

- Tous les événements d'alarme avec ID dispositif
 - Tous les événements d'avertissement d'erreur
 - Tous les événements de marche/arrêt
- Les événements journalisés sont affichés dans l'ordre chronologique inverse (le plus récent en premier).
 - Le journal est marqué **Début** avant l'entrée la plus récente et **Fin** après l'entrée la plus ancienne.
 - Pour afficher le journal:
 1. Tapez le code PIN utilisateur et appuyez sur **OK** en mode désarmé pour accéder au menu utilisateur.
 2. Appuyez sur la touche ▼ à plusieurs reprises pour sélectionner **Journal** et appuyez sur **OK**. Le début du journal s'affiche :

				D	E	B	U	T							
							▼								

3. Vous pouvez faire défiler le journal vers le haut et le bas et l'afficher avec les touches ▲&▼ l'événement le plus récent s'affiche en premier.
4. Un exemple d'événement journalisé est présenté ci-dessous ; la première ligne indique la date et l'heure de l'événement, la deuxième le type d'événement et la troisième précise l'utilisateur ou le dispositif à l'origine de l'événement. Des abréviations comme **DC**, contact d'ouverture, **LB**, batterie faible, **Sabot**, sabotage et **Rest**, pour rétablissement sont utilisées.

	0	2	:	3	8		0	1	J	a	n				
	A	r	r	e	t										
	U	t	i	l	i	s	s	a	t	e	u	r	1		

	0	2	:	4	0		0	2	J	a	n				
	P	a	n	i	c										

4.10 TELECHARGEMENT

Le CR200 utilise un protocole de téléchargement DTMF, qui peut être initié par le poste central de surveillance en utilisant le rappel de sécurité ou l'initiation utilisateur/installateur.

- Le logiciel de téléchargement générique s'exécute sous Windows 95, 98, XP, 2000, et Vista en association avec un modem DTMF.
- Toutes les fonctions programmables à la disposition de l'installateur sont accessibles pour les télécharger et les modifier.
- Les informations de diagnostic et de gestion suivantes peuvent être téléchargées :
 - Journal des événements
 - État des piles détecteurs
 - État des piles de la centrale
 - Puissance du dernier signal radio reçu enregistré
 - État de surveillance des détecteurs
 - État d'interférence RF
- Pour télécharger:
 1. Tapez votre code PIN et appuyez sur **OK**.
 2. Appuyez sur la touche ▼ à plusieurs reprises pour sélectionner **Téléchargement** et appuyez sur **OK**. L'écran affiche deux options en fonction de votre localisation :

		A	c	c	è	s		d	i	s	t	a	n	t	
		A	c	c	è	s		I	o	c	a	I			

3. Utilisez les touches ▲&▼ et appuyez sur **OK** pour confirmer votre choix.

4.10.1 Téléchargement distant

1. Lorsque **Accès distant** est sélectionné, l'écran affiche :

A	t	t	e	n	d	e	z		p	o	u	r			
A	c	c	è	s		d	i	s	t	a	n	t			

Attendez la connexion avec le poste central de surveillance ou appuyez sur  pour accéder au mode **Arret**.

2. Pendant les tentatives de connexion **Accès distant**, l'écran affiche :

T	é	I	é	c	h	a	r	g	e	m	e	n	t		
-	-	>													

La flèche se décale vers la droite et revient à gauche pour indiquer que la tentative de connexion est en cours.

3. Une fois la connexion établie, l'écran affiche :

T	é	I	é	c	h	a	r	g	e	m	e	n	t		
=	=	>													

La flèche s'est transformée en double ligne et a continué à se décaler de droite à gauche pour indiquer que la connexion est en cours.

4. Une fois le téléchargement vers le poste central de surveillance terminé, le CR200 revient automatiquement au mode **Alarm Off**.

4.10.2 Téléchargement local

1. Lorsque **Accès local** est sélectionné, l'écran affiche :

T	é	l	é	c	h	a	r	g	e	m	e	n	t		
-	-	>													

La flèche se décale vers la droite et revient à gauche pour indiquer que la tentative de connexion est en cours.

2. Une fois la connexion établie, l'écran affiche :

T	é	l	é	c	h	a	r	g	e	m	e	n	t		
=	=	>													

La flèche s'est transformée en double ligne et a continué à se décaler de droite à gauche pour indiquer que la connexion est en cours.

3. Une fois le téléchargement terminé, comme indiqué par le logiciel Pilot, le CR200 revient automatiquement en mode **Arrêt**.

REMARQUE:

- Pendant le processus de téléchargement, appuyez sur  pour quitter; l'écran vous demande de reconfirmer :

	Q	u	i	t		t	é	l	é	c	h	a	r	g	.
			m	o	d	e	?		(	+	O	k)		

Appuyez sur **OK** pour revenir au mode **Arrêt**.

4.11 GESTION DES FAUSSES ALARMES

Trois fonctions réglementaires de gestion des fausses alarmes sont intégrées au CR200:

- Double avertissement d'entrée
- Rapport d'abandon d'alarme

(Signalisation numérique)

- Vérification séquentielle

(Signalisation numérique)

4.11.1 Double avertissement d'entrée

- Cette fonction avertit l'utilisateur qu'un rapport d'alarme est sur le point d'être transmis au poste central de surveillance.
- Lorsqu'une zone non programmée pour un délai est violée pendant le délai d'entrée, ou lorsque le code PIN correct n'est pas entré pendant le délai programmé, une alarme interne de 30 secondes est déclenchée avant l'émission du rapport d'alarme.
- Si vous saisissez un code PIN utilisateur valable dans un délai 30 secondes, l'alarme est abandonnée et le système revient à l'état normal.
- Si non, une alarme de intrusion est transmise.

4.11.2 Rapport d'alarme abandonnée (rapport numérique uniquement)

- Cette fonction sert à signaler les actions de désarmement effectuées par les codes PIN utilisateur valables (programmation Rapport Marche/Arrêt Off) dans un délai de 90 secondes après le déclenchement de l'alarme.
- Lorsque l'option Rapport Marche/Arrêt est réglée sur On, toutes les actions d'armement et de désarmement du code PIN utilisateur sont automatiquement et systématiquement signalées au poste central de surveillance.

4.11.3 Rapport de vérification séquentielle (rapport numérique uniquement)

- Un rapport d'alarme de vérification séquentielle est généré lorsqu'une deuxième alarme provenant d'un dispositif DC200 ou IR200 différent est enregistrée dans un délai de 30 secondes.
- Ce rapport de vérification séquentielle est envoyé en plus du rapport d'alarme de la zone.
- Les alarmes ne peuvent pas être vérifiées une fois le délai d'entrée commencé.

4.12 SITUATIONS D'ERREUR

- La centrale est capable de détecter les événements d'erreur suivants :
 - Piles de la centrale faibles
 - Défaillance d'alimentation secteur
 - Détecteur hors service
 - Pile du détecteur faible
 - Sabotage du dispositif et de la centrale
 - Détection d'interférence
- Lorsqu'une condition d'erreur est détectée, la centrale réagit en affichant **Panne** et/ou une alarme d'erreur respectivement en fonction de la nature de l'événement d'erreur.

DISPOSITIF SABOTÉ

- La centrale, le contact d'ouverture, le clavier distant et le détecteur PIR sont protégés contre le sabotage.

CENTRALE

- Un commutateur anti-sabotage protège le CR200 de toute tentative de dépose de son support de montage
- Un autre commutateur anti-sabotage empêche d'ouvrir ou de déposer le couvercle de l'alimentation électrique.

DETECTEUR PIR

- Le commutateur anti-sabotage empêche l'ouverture du boîtier.

CONTACT D'OUVERTURE

- Le commutateur anti-sabotage empêche d'ouvrir ou de déposer le boîtier de sa surface de montage.

PILE DU DETECTEUR FAIBLE

Si la tension de la pile du détecteur PIR, du contact d'ouverture, du clavier distant, du détecteur d'inondation, de la télécommande ou du détecteur de fumée est faible, un message **Pile du détecteur faible** est détecté.

DETECTEUR HORS SERVICE

Une fois installé, le détecteur PIR, le contact d'ouverture ou le détecteur de fumée transmet un signal de vérification régulier, à intervalles de 60 à 100 minutes.

Si la centrale ne peut pas recevoir les signaux transmis par un détecteur individuel sur une période de sélection de 4, 6, 8, 12 heures, un événement d'erreur **détecteur hors service** est détecté.

INTERFERENCE

Le CR200 peut détecter une interférence sur la bande 868 Mhz.

Lorsqu'un signal d'interférence continu est présent pendant plus de 30 secondes, un événement d'interférence est journalisé, signalé et affiché sur l'écran LCD (dans la mesure où le sous-menu Affichage d'erreur est choisi).

4.12.1 Affichage des messages d'erreur

- Lorsqu'une situation d'erreur persiste, la centrale réagit comme indiqué ci-dessous lorsqu'il est en mode désarmé :
 - Le voyant jaune s'allume pour indiquer une condition d'erreur.
 - L'écran LCD affiche le type d'erreur et son origine dans la section Affichage d'erreur du menu utilisateur.
 - Un bip d'avertissement retentit toutes les 30 secondes. Il ne disparaît que lorsque le message d'erreur a été lu.
 - Lorsqu'une condition d'erreur est détectée alors que le système est en mode d'armement complet, l'affichage de l'événement d'erreur n'est pas généré jusqu'au désarmement du système.

4.12.2 Effacement des messages d'erreur

- Le voyant jaune s'éteint automatiquement lorsque les conditions d'erreur sont rétablies, ou si les dispositifs défectueux sont déposés. Il est impossible de l'éteindre manuellement.
- Au contraire, l'affichage du message d'erreur persiste même lorsque les conditions d'erreur ont été corrigées.
- Le message d'erreur ne peut être effacé manuellement qu'une fois la condition d'erreur rectifiée.

4.12.3 Affichage/effacement du message de Panne

Pour vérifier la nature de la condition d'erreur,

1. Lorsque le système est en mode Arrêt. Entrez votre code PIN suivi de **OK**.
2. L'écran affiche

		P	a	n	n	e	d	i	s	p	o	s	.	
		M	a	r	c	h	e							

et curseur reste sur la position **Panne dispos.**

3. Appuyez sur **OK** pour sélectionner **Panne dispos.**
4. Tous les événements d'erreur ont indiqués. Utilisez les touches ▲&▼ pour faire monter et descendre le curseur. L'écran défile vers le haut et le bas en conséquence.
5. Après affichage de tous les événements d'erreur, appuyez sur la touche G pour afficher un message d'invite.

		E	f	f	a	c	e	r		P	a	n	n	e
		d	i	s	p	.	:		(	O	K	?)	

6. Appuyez sur **OK** pour effacer l'événement d'erreur dont la condition a été rectifiée et revenir à l'écran **Arrêt**.

REMARQUE:

- A l'étape 6, si vous appuyez sur la touche G l'écran revient sur Arrêt, le voyant jaune reste allumé, la centrale continue à émettre un bip court toutes les 30 secondes et l'affichage de l'événement d'erreur persiste.
- Si la condition d'erreur n'a pas été rectifiée, l'affichage de l'événement d'erreur ne s'efface pas. Il s'affiche à nouveau lorsque vous tentez d'armer le système alors que l'erreur empêche de l'armer. Le message d'erreur ne peut être effacé qu'une fois la condition d'erreur rectifiée.
- Même une fois le message d'erreur effacé, l'événement d'erreur est mémorisé dans le journal.
- Le bip d'avertissement ne cesse que lorsque le message d'erreur a été lu ou effacé.

4.12.4 Réaction aux événements Panne

Lorsqu'une condition d'erreur est détectée, la centrale réagit également de manière distincte de l'affichage d'erreur, selon la nature de l'événement d'erreur.

- **Défaillance d'alimentation secteur**
 - Le voyant jaune s'allume et le message d'erreur est affiché. Si le système est défini pour des rapports numériques, le panneau de commande envoie également un rapport au poste central de surveillance dans un délai d'une heure.
- **Piles faibles de la centrale**
 - En cas de détection de faiblesse des piles de la centrale, le voyant jaune s'allume et ce message d'erreur s'affiche à l'écran sous **Panne dispos.**
- **Sabotage centrale**
 - Si le commutateur anti-sabotage de la centrale est déclenché alors que le système est en mode Marche Partiel, la centrale émet une alarme sonore et signale une **alarme Intrusion**.
 - Si toutefois le système est en mode Arrêt, aucune alarme n'est générée.
- **Pile faible du détecteur**
 - En cas de détection de faiblesse des piles de l'un des capteurs, le voyant jaune s'allume et ce message d'erreur s'affiche à l'écran sous **Fault Display**.

- **Sabotage detecteur**
 - Si le commutateur anti-sabotage du detecteur PIR ou du contact d'ouverture est déclenché alors que le système est en mode Marche Partiel , la centrale émet une alarme sonore et signale une **alarme Intrusion**.
 - Si toutefois le système est en mode Marche Partiel, aucune alarme n'est générée.
 - Les fonctions ci-dessus dépendent de la façon dont l'anti-sabotage est paramétré.
- **Detecteur hors service**
 - Lorsque le système est en mode Marche et que la centrale ne reçoit pas le signal de vérification individuel de chaque detecteur PIR, contact d'ouverture ou détecteur de fumée pendant une période prédéterminée, le panneau de commande émet une alarme audible et le voyant jaune s'allume pendant que ce message de Panne s'affiche à l'écran sous **Panne dispos**.
 - Si toutefois le système est en mode Arrêt, aucun événement d'alarme n'est généré.
 - Le rétablissement du detecteur est également signalé.
- **Interférence**
 - Lorsque le système est programmé avec Détection d'interférence On et qu'une interférence est détectée pendant 30 secondes, le voyant jaune s'allume et le message d'erreur est affiché sous **Panne dispos**.

4.12.5 Nomenclature des messages de Panne

Le message d'événement d'erreur est affiché comme suit sous forme abrégée :

Condition de Panne	—	Message affiché
Défaillance d'alimentation secteur	—	Panne AC
Piles faibles de la centrale	—	Centrale Batt. Basse
Sabotage centrale	—	Sabotage centrale
Pile faible du detecteur	—	(Detecteur avec non de zone) + Batt. Basse
Sabotage detecteur	—	(Detecteur avec non de zone) + Sabotage
Detecteur hors service	—	(Detecteur avec non de zone) + hors service

EXEMPLE :

- Si **DC Z 01 Batt. Basse** est affiché, cela signifie que la pile du contact d'ouverture de la Zone 1 est faible.

REMARQUE:

- Pendant l'armement du système, si un contact d'ouverture ou un PIR est déclenché, l'armement est impossible et le detecteur déclenché est indiqué dans un message d'erreur.

Detecteur déclenché	Message affiché
Contact d'ouverture déclenché	(DC avec non de zone) + Porte ouverte
PIR déclenché	(IR avec non de zone) + IR déclenché

4.13 NUMÉROTATION

Pour la signalisation vocale seulement.

4.13.1 Numérotation automatique

- Si le système est en mode Marche, lorsqu'une alarme se produit, la centrale compose immédiatement les numéros de téléphone mémorisés et lit les messages enregistrés.
- Si le système est en mode Marche Partiel ou Arrêt, lorsqu'une alarme sonore est initiée, la centrale attend 15 secondes avant de composer les numéros de téléphone.
- Après la numérotation, la centrale laisse s'écouler 5 secondes avant de commencer la lecture du message. Il lit en premier lieu la partie générale du message enregistré, puis le message d'alarme spécifique (intrusion, feu, médicale ou panique) en fonction de la nature de l'alarme.
- Pour vérifier que l'appel a bien été reçu par le destinataire, ce dernier doit accuser réception du message en appuyant sur la touche appropriée combiné téléphonique.
- Pendant la lecture du message, la centrale vérifie si l'accusé de réception du message est arrivé. Si le destinataire n'accuse pas réception de l'appel, le message est répété pendant 80 secondes ; la centrale considère alors que l'appel a échoué et tente de composer le numéro de téléphone suivant dans l'ordre de priorité
- Si plusieurs numéros sont programmés, la centrale continue à les composer jusqu'à ce que deux appels d'urgence aient reçu une réponse par la touche 1 ou 0, ou qu'il soit clôturé avec accusé de réception par la touche 9.

REMARQUE:

La fonction de numérotation automatique du CR200 ne fonctionne qu'avec la méthode de numérotation par tonalité DTMF.

4.13.2 Accusé de réception d'appel

Si le destinataire a bien reçu l'appel, il doit en accuser réception en appuyant sur la touche **0**, **9** ou **1** du combiné téléphonique.

ACCUSE DE RECEPTION AVEC LE SIGNAL 0

Si le destinataire appuie sur la touche 0 du combiné téléphonique comme signal d'accusé de réception, la centrale réagit comme suit :

- La centrale raccroche.
- La centrale poursuit l'alarme.
- La centrale tente de composer les numéros de téléphone des priorités suivantes jusqu'à ce que deux destinataires aient accusé réception de l'appel.

ACCUSE DE RECEPTION AVEC LE SIGNAL 9

Si le destinataire appuie sur la touche 9 du combiné téléphonique comme signal d'accusé de réception, le panneau de commande réagit comme suit :

- La centrale raccroche.
- La centrale cesse l'alarme et la numérotation.

ACCUSE DE RECEPTION AVEC LE SIGNAL 1

Le destinataire peut appuyer sur la touche 1 pour accuser réception de l'appel et initier un canal de communication d'écoute unilatérale. Consultez la section **Communication d'écoute unilatérale** qui suit pour des informations plus détaillées.

4.13.3 Recomposition automatique

- Lorsqu'un seul numéro de téléphone d'urgence est mémorisé et que ce numéro est occupé, le panneau de commande le recompose automatiquement à raison de 5 fois au maximum, à intervalles de 62 secondes entre les tentatives de numérotation.
- Lorsque plusieurs numéros de téléphone sont mémorisés, la centrale les compose en fonction de leur ordre de priorité. Si le numéro composé est occupé, il essaie le suivant. Chaque numéro est essayé au maximum 5 fois, avec un intervalle de recomposition de 5 secondes.
- Le nombre maximal de tentatives du panneau de commande est limité à 15.

REMARQUE:

- En l'absence de numéro de téléphone programmé, la centrale ne numérote pas.
- Lorsqu'il compose le numéro d'un bipeur, le panneau de commande envoie uniquement le code d'identification, ne lit pas le message, et l'appel est considéré comme un échec.
- Chaque numéro de bipeur est composé une seule fois.
 - **Pour la signalisation numérique seulement**

4.13.4 Numérotation automatique

- Lorsqu'un seul numéro de téléphone de poste central est mémorisé et que ce numéro est occupé, la centrale le recompose automatiquement à raison de 5 fois au maximum, à intervalles de 62 secondes entre les tentatives de numérotation.
- Lorsque deux numéros de téléphone de poste central sont mémorisés, la centrale les compose en fonction de leur ordre de priorité. Si le numéro composé est occupé, il essaie le suivant. Chaque numéro est essayé au maximum 5 fois, avec un intervalle de recomposition de 5 secondes.
- Le nombre maximal de tentatives de la centrale est limité à 10.

REMARQUE:

- En l'absence de numéro de compte programmé, la centrale ne numérote pas.

4.14 COMMUNICATION D'ÉCOUTE UNILATÉRALE

Pour la signalisation vocale seulement.

4.14.1 Communication d'écoute unilatérale

- En cas d'urgence, le destinataire de l'appel peut aussi appuyer sur la touche 1 pour accuser réception de l'appel et initier une communication d'écoute unilatérale.
- Le canal de communication d'écoute unilatérale permet d'autoriser le destinataire à écouter ce qui se passe de votre côté.
- Une fois ouvert, le canal de communication reste ouvert pendant 3 minutes. Le destinataire entend le bip répétitif émis pendant 20 secondes avant que le CR200 raccroche.
- Si le destinataire a besoin de plus de temps d'écoute, il peut appuyer sur la touche 1 sur le combiné téléphonique pour prolonger l'écoute de 5 minutes.

REMARQUE:

- Lorsque le destinataire ouvre un canal de communication d'écoute unilatérale en appuyant sur 1, la centrale cesse l'alarme pour permettre la communication d'écoute.

4.14.2 Interruption de la communication d'écoute unilatérale

- Une fois la communication d'écoute unilatérale initiée, le destinataire peut y mettre fin en appuyant sur la touche 0 ou 9 du combiné téléphonique.

INTERRUPTION PAR LE SIGNAL 0

Si le destinataire appuie sur la touche 0 du combiné téléphonique :

- La communication d'écoute unilatérale est interrompue.
- L'alarme sonore persiste.
- La centrale raccroche.

La centrale tente de composer le numéro de téléphone de priorité suivante jusqu'à ce que deux appels aient reçu un accusé réception.

INTERRUPTION PAR LE SIGNAL 9

- La communication d'écoute unilatérale est interrompue.
- La centrale raccroche.
- L'alarme sonore est interrompue.
- La centrale cesse la numérotation.

REMARQUE:

- Dans tous les cas, si le destinataire n'interrompt pas la communication vocale en appuyant sur 0 ou 9, la centrale raccroche automatiquement comme avec le signal 0 après 5 minutes suivant l'initiation de la communication d'écoute. Cet appel est toujours considéré comme ayant reçu un accusé de réception.
- Si le destinataire a besoin de plus de temps d'écoute, il peut appuyer sur la touche 1 sur le combiné téléphonique pour prolonger l'écoute de 5 minutes.
 - **Pour la signalisation numérique seulement.**

4.14.3 Ouverture de la communication d'écoute unilatérale

- La centrale, après avoir envoyé le message d'alarme et reçu un signal d'accusé de réception du poste central de surveillance, raccroche immédiatement.
- Si le poste central requiert une double confirmation du message d'alarme, le personnel peut ouvrir un canal de communication d'écoute unilatérale en procédant comme suit. L'écoute doit être réglée sur On dans le menu Installateur:
 1. Composez la centrale dans un délai de 3 minutes après déconnexion de la ligne suivant un rapport d'alarme.
 2. La centrale répond à l'appel à la deuxième sonnerie. L'appelant entend 2 bips courts.
 3. Le destinataire doit taper le code du gardien. La première touche doit être enfoncée dans un délai de 3 secondes après que la centrale ait répondu à l'appel, et le code complet dans un délai de 30 secondes.
 4. Si le code du gardien est correct, le panneau de commande émet un bip long pour indiquer que le passage d'écoute est ouvert.
 5. Appuyez sur la touche 1 sur le combiné téléphonique de l'appelant pour envoyer un signal DTMF 1 et ouvrir la communication d'écoute.
- Le canal de communication d'écoute unilatérale permet d'autoriser le poste central de surveillance à écouter ce qui se passe de votre côté.
- Une fois ouvert, le canal de communication reste ouvert pendant 3 minutes. Le destinataire entend le bip répétitif émis pendant 20 secondes avant que le CR200 raccroche.
- Si le destinataire a besoin de plus de temps d'écoute, il peut appuyer sur la touche 1 sur le combiné téléphonique pour prolonger l'écoute de 5 minutes.

REMARQUE:

Lorsque le poste central de surveillance ouvre le canal de communication d'écoute unilatérale, la centrale interrompt l'alarme sonore pour autoriser la communication d'écoute.

4.14.4 Interruption de la communication d'écoute unilatérale

Une fois la communication d'écoute unilatérale initiée, le personnel du poste central peut y mettre fin en envoyant un signal DTMF 0. En cas de réception du signal DTMF 0, la communication d'écoute unilatérale est interrompue et le panneau de commande raccroche.

REMARQUE:

Dans tous les cas, si la communication d'écoute unilatérale n'est pas interrompue par le poste central, le panneau de commande raccroche automatiquement comme si elle était interrompue par le signal 0 dans les 5 minutes après son initiation.

4.15 ACCÈS DISTANT

La centrale permet de contrôler votre système à distance par l'intermédiaire d'une ligne téléphonique en procédant comme suit :

1. Composez le numéro de téléphone de la centrale sur le combiné téléphonique.
2. Raccrochez à la première sonnerie (dès que vous entendez sonner).
3. Patientez pendant 8 à 10 secondes.
4. La centrale répond au téléphone à la première sonnerie du deuxième appel.
5. Tapez votre code PIN. La première touche doit être enfoncée dans un délai de 3 secondes après que la centrale ait répondu à l'appel.
6. Si le code PIN est correct, un bip long est émis. Vous pouvez appuyer sur la touche appropriée du combiné téléphonique pour contrôler votre système à votre convenance.

4.16 OPTIONS D'ACCÈS DISTANT

Si le code PIN est correct, après un beep long :

- **Appuyez sur 1 ---**
Ouverture du canal de communication d'écoute unilatérale. Vous pouvez écouter ce qui se passe à votre domicile.
- **Appuyez sur 2 ---**
Le système est placé en mode Marche Totale (armement du système).
- **Appuyez sur 3 ---**
Arrêt système.
- **Appuyez sur 5 ---**
Désactivation du canal de communication d'écoute unilatérale.
- **Appuyez sur 9 ---**
Vérification du mode du système.
- **Appuyez sur 0 ---**
Pour raccrocher.

REMARQUE:

- Après avoir appuyé sur 1 pour ouvrir le canal de communication d'écoute unilatérale, vous pouvez appuyer sur 0 pour fermer le canal ou laisser la centrale raccrocher automatiquement après 5 minutes.
- Si vous voulez poursuivre l'écoute, appuyez encore sur 1 pour la prolonger de 5 minutes.
- Lorsque vous appuyez sur 9 pour vérifier le mode du système, la centrale émet un bip long pour armé, 2 bips pour désarmé et 5 bips si une alarme s'est produite.
- N'oubliez pas d'appuyer sur 0 avant de raccrocher, sinon la centrale raccroche automatiquement 30 secondes après vous (sauf lorsque le canal de communication d'écoute unilatérale a été ouvert en appuyant sur 1, auquel cas le panneau de commande raccroche 5 minutes après).

5 ANNEXE

5.1 PROCÉDURE DE RÉINITIALISATION

Si vous avez tapé plus de 17 touches incorrectes, l'unité revient en mode Marche normal.

- **Réinitialisation des paramètres par défaut d'usine**

La centrale peut effacer tous les paramètres programmés en procédant comme suit :

1. Coupez l'alimentation de la centrale et retirez la pile.
2. Mettez-le sous tension en maintenant la touche ▲ enfoncée.
3. Relâchez la touche ▲ lorsqu'une tonalité se fait entendre. Enter Code (Saisir le code) est affiché.
4. Tapez la succession de touches suivante ▲▼▲▼▲▼▲▼ OK
5. Appuyez sur G touche.
6. Tous les paramètres programmés sont réinitialisés selon les valeurs par défaut d'usine.
7. Si vous avez tapé plus de 17 touches incorrectes, l'unité revient en mode **Marche** normal.

REMARQUE:

- Une fois la fonction **Réinitialisation du système** exécutée, toutes les données programmées sont rétablies sur leur valeur par défaut et tous les dispositifs reconnus sont supprimés. Vous devez recommencer la programmation et la reconnaissance individuelle de chaque dispositif.

5.2 PROTOCOLE ET FORMAT DE COMMUNICATION

La centrale CR200 communique avec le récepteur du poste central en utilisant le protocole Contact-ID

La section de communication de la centrale vers le RÉCEPTEUR se compose de trois éléments de base :

la séquence de tonalités de liaison, les blocs de message et les accusés de réception. La séquence de tonalités de liaison se compose d'une paire de tonalités de simple fréquence successives. Les blocs de message se composent d'une suite de tonalités DTMF en segments séparés par des espaces. La tonalité d'accusé de réception est un segment unique de tonalité.

5.2.1 Tonalité de liaison

La succession de tonalités de liaison est produite par le RÉCEPTEUR. Son objectif consiste à signaler au panneau de commande que le canal de communication est prêt.

5.2.2 Positionnement

La succession de tonalités de liaison est émise par le récepteur après avoir raccroché et attendu pendant un intervalle minimal de 0,5 seconde mais généralement inférieur à 2 secondes. Ce délai permet à la connexion au réseau téléphonique de se stabiliser avant de commencer le processus de communication.

5.2.3 Numérotation

La succession de tonalités de liaison se compose ainsi :

Un segment de tonalités à 1,400 Hz. $\pm 3\%$ d'une durée de 100 ms. $\pm 5\%$.

Une pause de 100 ms. $\pm 5\%$.

Un segment de tonalités à 2,300 Hz. $\pm 3\%$ d'une durée de 100 ms. $\pm 5\%$.

5.2.4 Blocs de message

Un bloc de message est envoyé par la centrale. Chaque bloc de message contient suffisamment d'informations pour signaler un événement dans le système.

5.2.5 Positionnement

Le premier bloc de message est envoyé en commençant 250 ms. (250 mini., 300 maxi.) après la fin de la succession de tonalités de liaison ou après la tonalité d'accusé de réception. Le délai est minuté à partir de la fin de la tonalité.

5.2.6 Composition du message

La forme du message est la suivante :

OU ACCT MT QXYZ GG CCC

ACCT = Code Abonne à 4 chiffres (0-9, B-F)

MT = Type de message, 18H.

Q = Qualification de l'événement, fournissant des informations spécifiques sur l'événement :

XYZ = Code d'événement (3 chiffres hexadécimaux (0-9, B-F))

GG = Numéro de groupe ou de partition (00H)

CCC = Numéro de zone

000 CR200

001 Zone 1

002 Zone 2

003 Zone 3

.....

.....

018 Zone 18

019 Zone 19

020 Zone 20

021 Code gardien 1

022 Code gardien 2

5.2.7 Tonalité de données

Le message est envoyé en utilisant des tonalités DTMF standard.

La temporisation des tonalités est la suivante :

Segment ON durée – 50 ms. (50 mini., 60 maxi.)

Segment OFF durée – 50 ms. (50 mini., 60 maxi.)

5.2.8 Tonalité d'accusé de réception

La tonalité d'accusé de réception du récepteur sert à indiquer à la centrale que le message a bien été reçu. La fréquence de la tonalité est de 1400 Hz. \pm 3%. Le panneau de commande détecte au minimum 400 ms de tonalité avant de considérer l'accusé de réception comme valable.

5.2.9 Code d'événement

- **100 - Médical**
 - Lorsque l'émetteur de poignet (WTR, RC, DC ou panneau) est déclenché.
- **101 - Urgence**
 - Lorsqu'une pression est appliquée à l'émetteur de poignet (WTR) ou au pendant d'urgence (EP)
- **110 - Incendie**
 - Lorsque le DC, Centrale, RC est déclenché.
- **111 - Fumée**
 - Lorsque le détecteur de fumée (SD) est déclenché.
- **120 - Panique**
 - Lorsque la touche Panic de la télécommande (RC) est enfoncée.
- **121 - Contrainte**
 - Lorsque le code de contrainte est saisi pour désarmer ou armer le système.
- **130 - Intrusion**
 - Lorsque l'un des dispositifs suivants est déclenché :
 - Le contact d'ouverture (DC) réglé sur **Intrusion (@ I)**
 - Le contact d'ouverture (DC) réglé sur **24 Hours(@ H)**
 - Le IR réglé sur **Intrusion (@ I)**
 - Le IR réglé sur **Délai (@ D)**
 - Erreur sabotage en mode armé
- **131 - Périmètre**
 - Lorsque le DC réglé sur **Acces Partiel (@ E)** est déclenché.
 - Lorsque le PIR réglé sur **Acces Partiel (@ E)** est déclenché.
- **132 – Intérieur**
 - Lorsque le DC réglé sur **Exclu Partiel (@ O)** est déclenché.
 - Lorsque le PIR réglé sur **Exclu Partiel (@O)** est déclenché.
- **137 – Sabotage centrale**
 - Lorsque le commutateur anti-sabotage de la centrale est déclenché.
- **139 – Confirmation d'alarme**
 - Lorsque l'alarme a été vérifiée en déclenchant une seconde alarme depuis un antivol IR200 ou DC200 différent dans un délai de 30 minutes.
- **147 - Échec de vérification détecteur**
 - Lorsque le CR200 ne peut pas recevoir le signal émis par l'un des dispositifs individuels suivants pendant plus de 4 heures.
 - Contact d'ouverture
 - Détecteur PIR
 - Détecteur de fumée
- **154 – Fuite d'eau**
 - Lorsque le détecteur d'inondation raccordé au DC réglé sur Eau (**@W**) est déclenché.
- **301 - Panne d'alimentation secteur**
 - En cas de défaillance de l'alimentation secteur pendant plus de 10 secondes.

- **302 - Pile faible**
 - Lorsque la tension de la pile de la centrale est faible
- **383 – Sabotage du détecteur**
 - Lorsque le commutateur anti-sabotage de l'un des dispositifs suivants est déclenché.
 - Contact d'ouverture
 - Détecteur PIR et EIR
 - KP
- **384 - Pile du détecteur faible**
 - Lorsque la tension de la pile de l'un des dispositifs suivants est faible.
 - Contact d'ouverture
 - Détecteur PIR
 - Détecteur de fumée
 - Émetteur de poignet
- **400 – Marche/Arrêt**
 - Lorsque le système est en Arrêt ou en Marche en utilisant la télécommande.
 - 401- O/F par l'utilisateur
 - Lorsque le système est en Arrêt ou en Marche en saisissant le code du gardien.

REMARQUE:

- Normalement, le CR200 ne signale pas l'état Marche/Arrêt. Toutefois, lorsque vous armez ou désarmez le système en saisissant le code du gardien, le CR200 signale le code d'événement 401 avec le numéro de zone 021 ou 022.
- **407 – Marche / Arrêt distant (réservé)**
- **456 - Armement partiel**
 - Lorsque le système est partiellement armé en saisissant le code du gardien.
- **602 – Test cyclique**
 - Lorsque le CR200 effectue des rapports de contrôle périodiques.
- **606 – Ecoute**
 - Lorsque le CR200 ouvre un canal de communication d'écoute unilatérale avec le poste central de surveillance.



Made in TAIWAN
ELKRON S.p.A. Via Cimarosa, 39 – 10154 Torino (TO) – ITALY
Tel. +39 (0)11.3986711 – Fax +39 (0)11.3986790
www.elkron.com – mail to: info@elkron.it

